BIBLIOTECA „ASTRA"
SIBIU

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul IV, nr. 1169 | Joi, 25 noiembrie 1971 | 4 pagini, 30 bani

VIZITA DE PRIETENIE ÎN ȚARA NOASTRĂ A PREȘEDINTELUI R. S. F. IUGOSLAVIA, PREȘEDINTELE UNIUNII COMUNIȘTILOR DIN IUGOSLAVIA, IOSIP BROZ TITO

Încheierea convorbirilor oficiale

Miercuri, 24 noiembrie, au continuat, la sediul Comitetului județean Timiș al P.C.R., convorbirile oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și tovarășul Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia.

La convorbiri, din partea română, au participat tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ilie Verdeț, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române în Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., Ion Florescu, șef de secție la C.C. al P.C.R., Constantin Mitea, consilier la C.C. al P.C.R., Vasile Șandru, ambasadorul României la Belgrad, și Gheorghe Colț, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea iugoslavă au participat tovarășii Gemal Biedici, președintele Consiliului Executiv Federal, Dragoslav Markovici, președintele Adunării R.S. Serbia, membru al Prezidiului R.S.F.I., Stane Dolanț, președintele în funcțiune al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Mirko Tepavaț, secretar federal pentru afacerile externe, membru al Prezidiului U.C.I., Dușan Gligorievici, membru al Consiliului Executiv Federal, președintele părții iugoslave în Comisia mixtă de colaborare economică iugoslavo-română, Marko Vrhonet, șef adjunct al cabinetului președintelui republicii, Iso Njeqovan, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București, Miloș Milovski, consilier al președintelui republicii pentru afacerile externe, Giuro Vucolici, director la Secretariatul Federal pentru Afacerile Externe, și Murat Aqovici, consilier la Secretariatul Federal pentru Afacerile Externe.

Cea de-a doua zi a convorbirilor a fost consacrată discutării unor probleme actuale ale situației internaționale. Părțile au constatat cu satisfacție că punctele de vedere ale României și Iugoslaviei sînt identice sau foarte apropiate în aprecierea evenimentelor care au loc în viața internațională.

Cei doi președinți au apreciat acțiunile menite să contribuie la convocarea Conferinței în problemele securității europene, exprimîndu-și convingerea că trebuie impulsionate pregătirile în vederea acestei conferințe.

În cadrul convorbirilor, au fost abordate, de asemenea, problemele situației din Balcani, subliniindu-se necesitatea întîlnirilor la diverse niveluri, și sub toate formele, între țările balcanice.

Au fost abordate, de asemenea, probleme privind întărirea unității și coeziunii mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a forțelor antiimperialiste.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie, cordialitate, deplină înțelegere și încredere reciprocă.

Dineu oficial

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a oferit miercuri un dineu în onoarea tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, în saloanele hotelului „Continental".

Au participat tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Paul Niculescu-Mizil, Ilie Verdeț, Emil Drăgănescu, Mihai Telescu, Corneliu Mănescu, Vasile Vlad, Vasile Șandru, ambasadorul României la Belgrad, și alte persoane oficiale române.

Au luat parte tovarășii Gemal Biedici, Dragoslav Markovici, Stane Dolanț, Mirko Tepavaț, Dușan Gligorievici, Iso Njeqovan, ambasadorul Iugoslaviei la București, și alte persoane oficiale iugoslave.

La dineu au participat, de asemenea, conducători ai organelor locale de partid și de stat, personalități ale vieții științifice, culturale și artistice din Timișoara, ziariști români și iugoslavi, corespondenți ai presei străine acreditați în țara noastră, numeroși trimiși speciali ai presei și radioteleviziunii din diferite țări.

Dineul s-a desfășurat într-o atmosferă deosebit de cordială. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au rostit toasturi.

Toastul tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Dragă tovarășe Tito,
Dragă tovarășe Biedici,
Dragi tovarăși,

Îmi pare rău că timpul pe care ați stabilit să-l petreceți în România se apropie de sfîrșit. Am însă satisfacția să pot spune că aceste două zile au fost deosebit de folositoare. În primul rînd, v-ați putut întîlni cu zeci de mii de oameni ai muncii. Ați putut constata că oamenii muncii din Timișoara, ca întregul nostru popor, știu să-și primească bine prietenii, doresc să dezvolte relații de prietenie cu vecinii iugoslavi, ca de altfel cu toți vecinii. Ați putut vedea — desigur în treacăt — și cîte ceva din munca muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor din Timișoara. Ați avut posibilitatea de a vedea că ceea ce v-am informat în legătură cu preocupările poporului nostru de construcția socialistă constituie o realitate. De aceea, cred că, din acest punct de vedere, vizita — deși scurtă — a fost deosebit de utilă.

În al doilea rînd, am discutat un cerc foarte larg de probleme. În ce privește relațiile bilaterale, am constatat cu satisfacție că ele au înregistrat o dezvoltare foarte puternică și am ajuns la concluzia unanimă că există o bază trainică pentru ca ele să cunoască în viitorii ani un progres continuu. Este și natural să

(Continuare în pag. a IV-a)

Toastul tovarășului IOSIP BROZ TITO

Dragă tovarășe Ceaușescu,
Dragă tovarășe Maurer,
Dragi tovarăși,

Vă mulțumesc în modul cel mai deosebit pentru toastul dv. Vă mulțumesc foarte mult pentru primirea atît de ospitalieră pe care ne-ați făcut-o aici, în aceste două zile.

Mulțumesc prin dv. tuturor locuitorilor care s-au aflat zile întregi, și chiar noaptea, pe străzile Timișoarei pentru a ne saluta, exprimînd cea mai grăitoare dorință pentru dezvoltarea unor relații bune, așa cum trebuie să existe între două țări vecine. Cred că populația acestui oraș nu s-a înșelat în dorințele și speranțele sale, pentru că noi am lucrat în spiritul lor; am în vedere, în primul rînd, dezvoltarea în continuare a relațiilor noastre de colaborare multilaterală. Pe de altă parte, populația acestui oraș știe că noi nu ne-am întîlnit pentru a discuta numai despre relațiile noastre bilaterale, ci că am fost interesați să discutăm și despre relațiile internaționale și, desigur și despre acele relații internaționale care nu sînt bune. Dorința popoarelor noastre ne obligă deci să acționăm și mai mult, să depunem și mai multe eforturi, să fim și mai prezenți pentru calmarea acelor situații care pot amenința omenirea.

(Continuare în pag. a IV-a)

În utilizarea rațională a fondului de timp

SE IMPUN MĂSURI HOTĂRÎTE, DE AMPLOARE

Participam, zilele trecute, la o întîlnire între tinerii fabricii „8 Mai" Mediaș și eroul muncii socialiste Ștefan Tripșa. Era un vibrant dialog despre muncă, despre satisfacțiile ei. Printre multele reflecții ale oaspetelui am reținut și una referitoare la timpul de lucru: „Timpul trebuie considerat curat și strălucitor ca aerul și de o energie mai mare decît a uraniului", spunea eroul muncii socialiste.

Într-adevăr, folosirea judicioasă a timpului de lucru fiind una din principalele preocupări ale colectivelor de muncă ale întreprinderilor industriale a dus și duce la succese remarcabile în îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan, la o producție și productivitate a muncii ridicate, la obținerea de indicatori economico-financiari superiori. Nu ne-am propus însă să înșiruim toate aceste succese, ci să analizăm modul în care unele întreprinderi din Mediaș folosesc timpul de lucru, ca și unele cauze obiective sau subiective ce au determinat rezultate situate adesea sub măsura posibilităților.

Se știe că pentru acest an, angajamentul colectiv la nivel de municipiu este ca indicele de utilizare a fondului de timp să se ridice la 95—96 la sută. Analizînd situația încheiată după zece luni, se desprinde concluzia că multe dintre unități au atins sau sînt în apropierea acestei cifre. Așa, de pildă, toate întreprinderile aparținătoare de Centrala gazului metan au un indice de utilizare a timpului de lucru de 95—97 la sută, Automecanica 96,3 la sută, Fabrica de geamuri 96,8 la sută. Bine se prezintă „Vitrometanul" și Fabrica de suruburi, cu 94,5 și, respectiv, 94,6 la sută. Dar dacă la întreprinderile citate activitatea se situează la nivelul cerințelor, în alte unități s-a întreprins mult prea puțin în această direcție. Iată două dintre ele.

Fabrica „8 Mai". Din situația prezentată de către serviciul O.N.M. reiese că pe zece luni indicele de utilizare a fondului de timp este de 92,81 la sută. Cele 7,19 procente de neutilizare sînt determinate de 19 372 ore stagnare datorate slabei aprovizionări a locurilor de muncă, de lipsa de organizare, de întreruperi accidentale etc., la care se adaugă peste 188 400 om/ore concedii medicale, 20 833 om/ore învoiri și concedii fără plată, 3 608 om/ore absențe nemotivate.

Nu este greu de descoperit și alte cauze ale nefolosirii judicioase a timpului de lucru. Cine nu cunoaște faptul că cel care trebuie să vegheze la o utilizare maximă a celor 480 de minute este conducătorul direct al producției, adică maistrul. Or, în unele cazuri se observă un soi de... generozitate păgubitoare în acordarea învoirilor cu sau fără motiv. Se întîmplă de asemenea — îndeosebi în schimbul II — ca cei învoiți pentru o oră sau două să se prezinte la locul de muncă cu întîrziere, timp în care mașina sau utilajul este condamnat la inactivitate. Pentru unii au devenit obișnuite absențele periodice de la lucru.

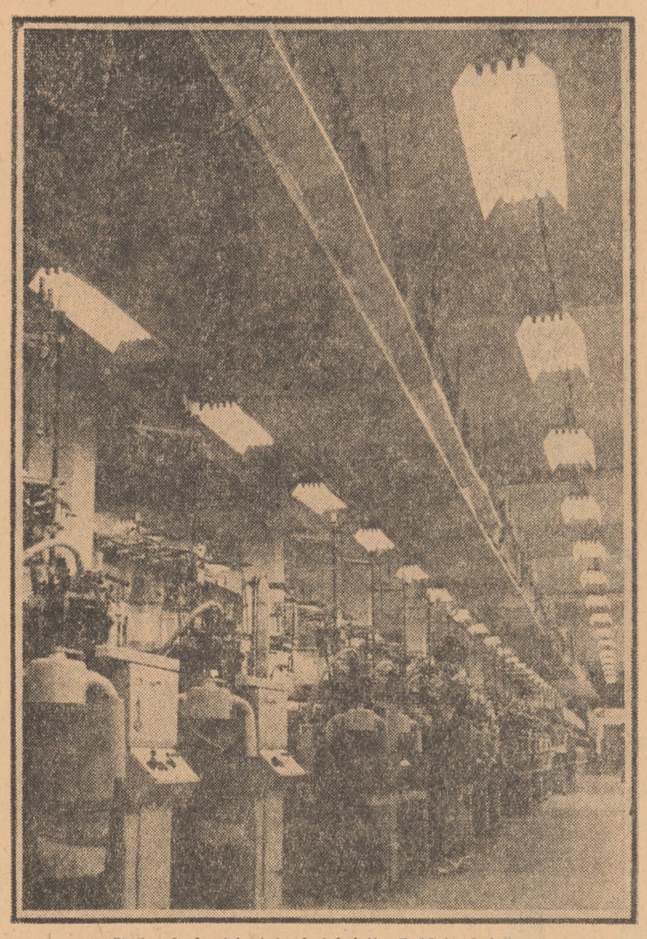
Iuliu Boronyoy de pildă, are pînă acum 22 zile absențe, unele motivate, altele nu. Pentru a-și „motiva", însă, absențele inventează diferite boli pentru care obține cu destulă ușurință certificat medical.

O altă cauză a nefolosirii judicioase a timpului de lucru o constituie nerespectarea pauzelor și întîrzierile de la program.

Lupta împotriva acestor carențe trebuie dusă pe multe căi. Gazeta satirică, discutarea celor în cauză în adunările grupelor de sindicat, fotoanchetele, sînt doar cîteva mijloace ce s-au dovedit eficiente în munca

(Continuare în pag. a II-a)

J. IONESCU
E. SANDU



Sectorul de tricotat al fabricii „7 Noiembrie"

Foto: Fr. NUSS

În viticultura cooperatistă:

Cum se asigură eficiența investițiilor efectuate?

Pentru dezvoltarea viticulturii în cooperativele agricole de producție, în special în acelea în care există o tradiție și terenuri ce se pretează acestei activități, statul nostru a făcut și face în continuare eforturi materiale și financiare deosebite, concretizate în asigurarea unui material săditor de cea mai bună calitate și acordarea de credite pe termen lung.

Ca urmare a acestui sprijin material și financiar, a preocupărilor organelor agricole și a unor consilii de conducere, suprafața ocupată cu vii a crescut de la an la an, ajungînd ca, în prezent, sectorul cooperatist al agriculturii județului nostru să posede o suprafață totală de vii pe rod de aproape 2 000 hectare.

În ultimii 9 ani suprafața ocupată cu vii în cooperativele agricole a crescut cu 727 hectare, ceea ce reprezintă, față de nivelul anului 1962, o creștere de peste 57 la sută. Pentru realizarea unei asemenea creșteri au fost mobilizate atît fondurile proprii ale cooperativelor, cît și un volum de credite pe termen lung de peste 18 milioane lei.

O analiză atentă asupra viticulturii din cooperativele agricole de producție din județul nostru scoate în evidență faptul că rezultatele obținute nu sînt încă pe măsura eforturilor materiale și financiare făcute de statul nostru pentru creșterea suprafețelor de podgorii și implicit a producției de struguri. Consiliile de conducere din cooperative, specialiștii și celelalte organe județene care se ocupă de acest sector nu au făcut totul și nu au luat măsurile ce se impuneau pentru atingerea unui nivel de dezvoltare superior celui actual. Mă refer în special la faptul că majoritatea viilor au un număr de butuci la hectar sub normal — variind între 3 000 și 4 500 în special din cauza golurilor existente și necompletate. Un alt aspect al acestei probleme este și acela că 35 la sută din suprafața actuală ocupată cu vii pe rod sînt în declin, în timp ce 45 la sută din vii au o vechime de peste 50 de ani și o producție în continuă scădere. **E deci necesar ca, pe baza unui plan de perspectivă, să se treacă treptat, de la an la an, la replantarea acestor terenuri cu viță de vie din soiuri superioare care dau producții mari în condițiile pedoclimatice din județul nostru.**

Scoatem însă în relief faptul că în acele cooperative în care consiliile de conducere au avut preocupări pentru completarea golurilor și pentru o îngrijire corespunzătoare a fondului viticol, chiar dacă acesta are o vechime de peste 50 de ani, rezultatele sînt bune. Așa, de exemplu, deși dispune de o suprafață de vii pe rod de 38 hectare viță nobilă, 28 hectare cu vie veche de peste 50 de ani, iar 10 hectare — cu vii în declin, C.A.P. Apoldu de Sus realizează producții medii la hectar bune (4 854 kg/ha în 1969, 2 222 kg/ha în 1970 și 4 800 kg/ha în 1971). Acest fenomen a contribuit la sporirea veniturilor bănești și la ridicarea valorii unei norme convenționale. În anul 1969 această unitate a realizat o producție totală de struguri în valoare de 370 mii lei, iar în acest an valoarea producției de struguri obținută se ridică la peste 546 mii lei, revenind la un hectar o producție în valoare de peste 14 mii lei. Deși are numai 14 hectare cu vie, care are o vechime de peste 50 de ani, C.A.P. Cristian a înregistrat an de an rezultate bune. În anul 1971 producția medie realizată a fost de 4 000 kg struguri la hectar.

În ultimii 3 ani C.A.P. Aciliu a realizat producții foarte scăzute la hectar (sub 500 kg). În acest an, în baza măsurilor luate de conducerea cooperativei și ca urmare a organizării și retribuirii muncii pe baze de

(Continuare în pag. a II-a)

NICOLAE LUPAȘ
director adjunct al sucursalei județene a Băncii pentru agricultură și industrie alimentară

Citiți în pagina a III-a:

Pagina tineretului

- VIAȚĂ
- MUNCĂ
- EDUCAȚIE
- RĂSPUNDERE

Festivități la Mediaș

Cu ocazia împlinirii a 175 de ani de la nașterea gînditorului progresist sas Stephan Ludwig Roth, ieri a avut loc la Liceul nr. 1 din Mediaș o adunare festivă închinată evenimentului.

La adunare au luat parte reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, ai organizațiilor de masă, cadre didactice, elevi.

Personalitatea lui Stephan Ludwig Roth a fost evocată de Iosif Ekenreiter, secretar al Comitetului municipal Mediaș al P.C.R.

Cu același prilej în fața Liceului nr. 1 s-a dezvelit un bust al gînditorului-revoluționar, iar liceului i s-a atribuit numele de Liceul „Stephan Ludwig Roth".

În încheierea festivității elevii liceului au prezentat un program de cîntece și recitări în limbile română, germană și maghiară.

*

În aceeași zi, în prezența unui numeros public a avut loc, în fața Liceului nr. 2 din Mediaș, festivitatea dezvelirii bustului revoluționarului Axente Sever și atribuirii numelui de „Axente Sever" liceului respectiv.

La festivitate au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, ai organizațiilor de masă, cadre didactice, elevi.

Despre viața și activitatea lui Axente Sever a vorbit Mihai Birsan, secretar al Comitetului municipal Mediaș al P.C.R., apoi elevii liceului au susținut un program de cîntece și poezii patriotice.

În unități industriale timișorene

În cursul după-amiezii de miercuri, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au vizitat uzina Electromotor și întreprinderea „Industria lînii" — importante unități industriale timișorene.

În vizita prin aceste unități industriale, cei doi președinți au fost însoțiți de tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Paul Niculescu-Mizil, Ilie Verdeț, Emil Drăgănescu, Mihai Telescu, de alte persoane oficiale române, de tovarășii Gemal Biedici, Dragoslav Markovici, Stane Dolanț, Mirko Tepavaț, Dușan Gligorievici, de alte persoane oficiale.

Timișoara, străveche urbe din cîmpia Banatului, important centru al științei, tehnicii și culturii românești, a cunoscut în anii construcției socialiste, alături de multe alte localități din țară, o puternică dezvoltare economică. Au fost construite importante uzine și întreprinderi noi, care de la un an la altul și-au cîștigat prin produsele lor prestigiu atît în țară cît și peste hotare, au fost dezvoltate întreprinderile existente. În unitățile industriale timișorene se realizează astăzi o gamă foarte variată de mașini și utilaje, produse electrice și electrotehnice, mobilă, produse chimice, ale industriei ușoare și alimentare.

O pondere importantă în industria municipiului Timișoara o are cunoscuta Uzină Electromotor, prima unitate vizitată de tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito.

Conducătorii de partid și de stat ai României și Iugoslaviei sînt salutați la intrarea în întreprindere de ing. Marin Tănase, directorul uzinelor, de sute de muncitori, tehnicieni și ingineri, care fac oaspeților o primire entuziastă. Se scandează „Ceaușescu-Tito", „Ceaușescu-P.C.R.", se ovaționează pentru prietenia frățească româno-iugoslavă. Oaspeților li se oferă buchete de flori.

La intrarea în uzină, pe o mare pancartă, era înscrisă în limbile română și sîrbă urarea „Bine ați venit, dragi oaspeți!".

Vizita începe în principalele sectoare ale fabricii de motoare a uzinei — sculărie, bobinaj, montaj. Construită și dezvoltată pe vatra unor ateliere manufacturiere, Uzina Electromotor aduce astăzi o contribuție de seamă la industrializarea socialistă a patriei. Motoarele electrice produse aici, în peste 60 de tipodimensiuni, sînt livrate în prezent în 37 de țări. Întreprinderea produce și o gamă largă de bunuri de consum destinate populației: aspiratoare, ventilatoare de masă sau de geam, radiatoare cu ventilator pentru încălzire, executate în serii anuale de sute de mii de bucăți.

Muncitorii, tehnicienii și inginerii aflați în halele de producție întîmpină pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito cu bucurie în inimi, cu multă căldură. Ei raportează cu mîndrie rezultatele dobîndite în înfăptuirea sarcinilor de plan, expresie grăitoare a entuziasmului și hotărîrii cu care colectivul de aici, asemeni tuturor oamenilor muncii, traduce neobosit în viață politica marxist-leninistă a Partidului Comunist Român. Nivelul tehnic de dotare a noilor capacități de producție date în exploatare, liniile tehnologice cu flux continuu automatizat, concepute și realizate de specialiștii uzinei, fac o impresie plăcută oaspeților. În discuțiile dintre oaspeți și gazde se arată că larga acțiune de modernizare și diversificare a fabricației, extinderea acțiunii de autoutilare a contribuit la creșterea spectaculoasă a volumului producției și productivității muncii, la ridicarea nivelului calitativ al producției, la sporirea eficienței activității în general. În cincinalul trecut, volumul producției a crescut cu 66 la sută, într-un ritm mediu anual de 11,6 la sută. În ultimii ani, Electromotor Timișoara a devenit principalul furnizor de motoare electrice cu puteri cuprinse între 4 și 37 kW. Numai în două zile, uzina realizează în prezent întreaga producție valorică a anului 1948.

Oaspeții iugoslavi se interesează de unele aspecte ale procesului de producție, de caracteristicile unor mașini și utilaje, de activitatea pe care o desfășoară comitetul oamenilor muncii din această întreprindere.

Răspunzînd întrebărilor, gazdele informează despre realizările la zi ale întreprinderii. Oaspeților li se prezintă în continuare, în cadrul unei expoziții organizate recent, o parte din cele circa 125 de produse de bază și derivate ale uzinei. Se remarcă, cu acest prilej, spiritul novator al colectivului uzinei, care a conceput și realizat aceste produse. Cu ajutorul unor machete și grafice, se arată stadiul actual de dezvoltare și perspectivele ce se deschid acestei uzine în anii viitori.

În timpul vizitei prin halele de producție, muncitorii aplaudă, salută cu deosebită ospitalitate pe cei doi președinți. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito răspund prietenește urărilor de bun venit.

În încheierea vizitei în această unitate, cei doi președinți mulțumesc gazdelor pentru primirea făcută și le urează noi succese în activitatea viitoare pentru realizarea mărețelor sarcini ce le stau în față în actualul plan cincinal.

... Pe străzile orașului, în drum spre o altă importantă unitate industrială timișoreană — întreprinderea „Industria lînii", veche cetadelă a mișcării muncitorești din țara noastră. De-a lungul traseului, împodobit cu drapelele celor două țări, cetățenii salută cu bucurie pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito.

(Continuare în pag. a IV-a)

CONFESIUNI

Directorul — om politic

Chiar dacă numele lui Ioan Mețiu nu spune prea mult celor tineri, este aproape imposibil să nu-l fi văzut, în zilele însorite, străbătînd strada Bălcescu cu ținută dreaptă, cu privire vioaie, interesat de tot ce vede. Peste omul acesta, ca și peste mulți alții ca el, au trecut anii tumultuoși. În anii aceia el și-a fixat un crez pe care l-a respectat și pentru care a luptat toată viața. Ioan Mețiu, membru de partid din 1932, militant al mișcării muncitorești din țara noastră, a fost apoi ani îndelungați director la uzina „Independența" din Sibiu.

Dorind să aflăm unele aspecte ale experienței îndelungate acumulate de acest om, i-am făcut o vizită acasă pentru a discuta despre metodele de conducere și îndrumare ale directorului, despre relațiile acestuia cu colectivul pe care-l conduce.

— Cît timp ați condus această importantă uzină sibiană, acest mecanic-șef al industriei constructoare de mașini, cum se spune de obicei despre „Independența"?

— Din 1949 pînă la ieșirea mea la pensie, adică pînă în 1966. A fost o perioadă de adînci transformări pentru „Independența", perioada care a ridicat fabricuța cu 350 de muncitori — cît avea înainte — la nivelul unei uzine cu 5 000 de salariați.

— Tocmai pentru aceste considerente, ținînd seamă de îndelungata experiență dobîndită de dv. în cei 15 ani, v-am ruga să ne spuneți ce înseamnă, de fapt, a fi director?

— Dumneavoastră știți aprecierea tovarășului Nicolae Ceaușescu la Consfătuirea de lucru din iulie, ne spune interlocutorul deschizînd o broșură aflată în raftul bibliotecii sale: „Oricît de bun specialist ar fi cineva... nu va putea fi conducător de partid și de stat acela care nu se preocupă de ridicarea nivelului său ideologic-politic".

Cînd omul politic este dublat de specialist este foarte bine. Dar un specialist miop politicește, un om care nu cunoaște teoria, tactica și strategia partidului, ideologia marxist-leninistă, este un cadru incomplet și poate influența în cel mai fericit caz tehnica, nicidecum conștiința oamenilor.

— Explicați-ne mai detaliat, chiar cu exemple, dacă credeți de cuviință, cum poate un director influența conștiința oamenilor din colectivul pe care îl conduce?

— Azi e mult mai simplu. Construcția socialismului oferă atîtea fapte palpabile încît un om politic — deci și directorul — are argumente solide pentru convingerea oricui. Trebuie să știe însă cum să acționeze.

— Considerați, de pildă, că el ar putea fi și agitator?

— În primul rînd agitator. În 1951 am fost pus în situația de a demonstra pe viu, adică lucrînd direct la strung, că parametrii de pînă atunci puteau fi depășiți. Substratul real al acțiunii de atunci era mobilizarea tuturor angajaților pentru doborîrea recordurilor deținute de strungari. Uzina „Independența" a făcut pionierat — face și azi — în multe domenii tehnice. Pentru fiecare început trebuie să învingem rutina, conservatorismul, chiar teama de nou, războindu-ne la modul cel mai concret cu astfel de mentalități.

— Aveți cumva în vedere primele batoze mari, primele motoare Diesel stabile, tripla cardă realizate în țară?

— Da, dar și multe alte creații în premieră. Îmi amintesc, nu fără nostalgie că, în momentul cînd am primit sarcina să le producem, unii

(Continuare în pag. a II-a)

V. ALEXANDRU

● ŞTIRI ● INFORMAŢII ● CONSEMNĂRI ● ŞTIRI ● INFORMAŢII ● CONSEMNĂRI ● ŞTIRI ● INFORMAŢII ● CONSEMNĂRI ● ŞTIRI ● INFORMAŢII ●

DIN ACTUALITATEA COTIDIANĂ

Conferinţă

În cadrul Universităţii populare Sibiu, la deschiderea cursului „Poluarea mediului şi ocrotirea naturii", academicianul prof. univ. Eugen A. Pora din Cluj conferenţiază despre **Omul şi mediul înconjurător; factorii nocivi şi implicaţiile lor asupra vieţii.** Conferinţa va fi susţinută cu o bogată prezentare de diafilme color.

Acţiunea are loc vineri, 26 noiembrie, ora 18, în sala „Astra".

Concurs

Duminică, la Şcoala generală nr. 1 din Răşinari, s-a organizat un interesant concurs cu temă de istorie şi geografie. La acest concurs au participat toţi pionierii din şcoală, concurenţi fiind elevi din clasele a VI-a (A şi B). Iată rezultatele concursului: Paraschiva Ciucean (clasa a VI-a A) — locul I; Paraschiva Cotoară (B) — II; Gheorghe Ilcuş (B) — III; menţiuni au obţinut elevii Ana Bogdan (A), Ana Poplăcean (A) şi Ana Hanea (B). Toţi aceşti elevi au primit premii.

Excursie

Cercul de turism, condus de prof. Constantin Ciapă şi Ion Filip, a organizat recent cu detaşamentele claselor a VI-a ale Şcolii generale din Jina, o excursie de o zi în municipiul Sibiu. Cu această ocazie au fost vizitate: fabrica de confecţii, Muzeul Brukenthal, parcul natural Dumbrava; de asemenea, s-a efectuat turul oraşului, cu care prilej s-au dat explicaţii asupra unor noi obiective industriale şi social-culturale, a monumentelor istorice.

Mircea Cristescu şi Emil Simon, două baghete de frunte ale ţării

concerte

Simfonicele ultimelor două săptămîni, la pupitrul cărora, cu deosebite satisfacţii, sibienii au reîntîlnit personalităţi dintre cele mai distinse ale artei dirijorale româneşti — maestrul Mircea Cristescu (artist emerit) şi tînărul şef de orchestră clujean Emil Simon —, în pofida tuturor neajunsurilor ce s-au făcut totuşi simţite, au însemnat chiar şi pentru cele mai rafinate dintre pretenţiile publicului momente de reală, puternică şi profundă revelaţie. Fără exagerare, putem spune că aceste producţii ne-au prilejuit acea splendidă revelaţie pe care întotdeauna, involuntar, auditoriul o are în faţa interpretului ce se impune ca stăpîn deplin şi autoritar al instrumentului, cu o puternică individualitate artistică. Şi nu trebuie uitat că intensitatea cu care trăim astfel de momente sporeşte nemăsurat atunci cînd este vorba de cel mai complex dintre instrumentele muzicale: orchestra simfonică.

Rememorînd cu atenţie punctele celor două programe, se va constata cu uşurinţă că Suita I de George Enescu şi Simfonia a III-a în fa major de Johannes Brahms (dirijor Mircea Cristescu) sau Simfonia nr. 38 în re major „Pragheza" de W. A. Mozart şi Tripartita pentru orchestră de Fr. Xaver Dressler au fost lucrările cu maximum de convergenţă a aprecierilor publicului. De asemenea, trebuie remarcat faptul că ele au impus nu atît datorită unei execuţii şi interpretări exemplare, cît datorită forţei cu care mesajul lor intrinsec a reuşit, prin intermediul baghetei dirijorale, să ajungă la sufletul fiecărui ascultător.

Deşi la prima vedere afirmaţia de mai sus pare întrucîtva paradoxală, ea cîştigă o solidă argumentaţie prin simpla enumerare a cîtorva din calităţile deosebite pe care le evidenţiază evoluţia celor doi şefi de orchestră. Mircea Cristescu însemnează în arta sa calm, supleţe, desăvîrşit simţ al frazărilor şi nuanţărilor, forţă convingătoare a fiecărui gest, cunoaştere deplină a celor mai mărunte detalii de text, muzicalitate prin excelenţă, echilibru perfect între gîndire şi afectivitate. La rîndul său Emil Simon se dovedeşte a fi posesorul unei muzicalităţi robuste, pline de viaţă, a unei tehnici dirijorale autoritare, sugestive şi în acelaşi timp vibrante; impune prin siguranţa fiecărui atac, prin cunoaşterea perfectă a partiturilor tălmăcite şi a caracteristicilor lor stilistice.

În privinţa prezenţelor solistice ale acestor două producţiuni — **Dan Grigore** (Concertul pentru pian şi orchestră în la minor de Eduard Grieg) şi **Radu Hamza** (Concertul pentru vioară şi orchestră în mi minor de Felix Mendelssohn Bartholdy) — regretăm că observaţiile noastre nu pot fi decît de ordinul unor generalităţi. Evoluţia lui Dan Grigore ne pare cu totul inexplicabilă altfel decît printr-o totală indispoziţie, pe care vrem s-o credem de moment. Cît priveşte tînărul Radu Hamza considerăm că asemenea experienţe e bine să rămînă într-un cadru intern; deocamdată în cadrul şcolii pe care o urmează.

DORU CONSTANTINIU

fotbal

ROMÂNIA — între primele 8 puteri fotbalistice ale Europei

EXCELSIOR!

Partida de ieri ne pune, firesc, în faţa unui bilanţ, ea încheind cu succes o nouă etapă din istoria fotbalului nostru. Ne amintim, desigur, partida cu Grecia, cînd ne-am calificat în turneul final al Campionatului mondial, jocurile cu Anglia, Cehoslovacia şi Brazilia de la Guadalajara, meciul de la Bratislava — cînd, după multă vreme, un gol nesperat ne-a reamintit de cupa înfrîngerii. Apoi, a urmat „etapa Helsinki", cînd aveam atîta nevoie de goluri. Bucuria cea mare am trăit-o în această toamnă, la 14 noiembrie, cînd Dobrin a marcat acel formidabil gol în poarta lui Viktor. Un gol cît o etapă de istorie fotbalistică.

Ieri, ora 14 şi 9 minute

Echipa Ţării Galilor ne-a pus, înainte de meci, multă vreme pe gînduri. „Vin marile vedete ale fotbalului englez!". „Or fi vrînd... să ne bată?". Unii chiar se întrebau: „Nu cumva joacă pentru cehi?". În minutul 9, adică ieri la ora 14 şi 9 minute, Lupescu face — printr-un şut bolid cu capul — să cadă primul semn de întrebare. Era primul gol în poarta lui Millington. Victoria surîdea de la început echipei noastre, iar noi priveam liniştiţi cum trece timpul şi cîştigăm grupa.

A urmat lovitura de tun executată de Dembrovski în bară! În minutul 35 Iordănescu trage şi el cu capul, în braţele portarului, după ce timp de o jumătate de oră îşi năucise adversarul direct.

În toată repriza întîi Dobrin a traversat centrul terenului ca un general, împărţind baloane gata amorsate, iar Dumitru nu i-a lăsat lui Ron Davies nici o şansă. Apărarea noastră a evoluat ireproşabil.

În rest a fost... linişte

Ron Davies şi-a cheltuit resursele într-o zonă de unde eliberarea din cleştele adversar nu i-a fost posibilă, Reece a încercat, fără reuşită, de două-trei ori să semene spini în calea lui Deleanu, dar, în ansamblu, jocul lor a fost un travaliu onest al unor profesionişti ce vor să nu-şi trădeze statutul.

Cauza nu trebuie căutată într-o tentaţie filantropică ci într-o realitate tactică pe care tricolorii au impus-o mai ales în zona în care au acţionat două vedete de rasă cum sînt Dumitru şi Dobrin.

Între minutele 46 şi 61 a fost, de fapt, linişte. Doar Iordănescu, neastîmpărat, a fost în trei-patru rînduri pus în situaţia de a face închinăciune, de către un Rodrigues exasperat de magia fentei.

În rest a fost linişte...

Golul „supliment"

Suita a cinci ocazii din repriza secundă o deschide Dembrovski, pentru ca după un minut Sătmăreanu, avînd ocazia să joacă o carte mare, servindu-l pe Dobrin, trimite o centrare care poartă marca „fundaş". Urmează altele, în minutele 65 şi 68, dar Iordănescu trage peste poartă, iar Dobrin — la o eroare infantilă a fundaşilor centrali adverşi — ochește bara.

Golul, frumos ca o combinaţie „stil", pleacă din bocancul mînzului de pe stînga, la a cărui centrare Lucescu continuă jocul cu volé şi gol. Era golul al 11-lea marcat în meciurile din grupă. Golul „supliment" la un golaveraj care era deja superior celui realizat de elevii lui Nowak.

În minutul 77, galezii îşi consumă singura mare ocazie, prin S. Davies. Bară!

Apoi „motoarele" sînt puse **în ralenti,** urmează un microrecital Dobrin (cu scurtă secvenţă de pantomimă) şi meciul se termină în „joaca" deconectantă a înaintării noastre.

Echipa României încheiase rodnic o etapă. Excelsior!

Felicitări acestor băieţi minunaţi.

VICTOR DOMŞA
VIOREL CUCU

*

U.T.A.—Vitoria Setubal 3—0 (2—0). Au marcat: Domide, Sima şi Kun II.

S-a încheiat turul campionatului municipal, ediţia 1971-1972

Concomitent cu competiţiile din categoriile superioare s-a desfăşurat şi campionatul municipal, ediţia 1971—1972, la care au luat startul un număr de 10 echipe: 5 din Sibiu şi 5 din localităţile rurale.

După consumarea ultimei etape, clasamentul este următorul:

1. Unirea Ocna Sib.	9	8	1	0	34—11	17
2. Poeniţa Orlat	9	6	1	2	25—10	13
3. A.S.A. II Sibiu	9	5	1	3	18—19	11
4. Flamura roşie Cîrţa	9	5	0	4	20—22	10
5. Spicul Şeica Mare	9	4	1	4	22—13	9
6. Balanţa Sibiu	9	4	1	4	20—15	9
7. Şantierul Sibiu	9	1	6	2	14—11	8
8. Cibinul Cristian	9	2	3	4	8—22	7
9. Flamura roşie Sib.	9	2	6	7	9—30	4
10. Stăruinţa Sibiu	9	0	2	7	9—26	2

De observat că patru din cele 5 echipe săteşti se situează în primele şase locuri, înaintea echipelor municipale, ceea ce denotă buna lor pregătire, interesul ce-l acordă acestei competiţii. Nu acelaşi lucru se poate spune despre echipele sibiene, care pe lîngă faptul că nu dau atenţie pregătirii, manifestă uneori şi indisciplină. Aşa a fost situaţia în partida Stăruinţa—Şantierul, în urma căreia comisia municipală de fotbal a fost nevoită să ia măsuri disciplinare.

I. SIMION
V. CIOLACU

azi... azi... azi...

25 NOIEMBRIE

- **108 ani de la naşterea lui Ioan Cantacuzino, medic bacteriolog, întemeietor al institutului care-i poartă numele şi fondator al şcolii române de microbiologie şi medicină experimentală (m. 1934).**
- **Se împlinesc 75 de ani de la naşterea actorului George Vraca (m. 1964).**
- **La 25 noiembrie 1562 s-a născut scriitorul spaniol Felix Lope de Vega (m. 1635).**

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vremea va fi relativ rece cu cerul mai mult noros. Vor cădea precipitaţii sub formă de ploaie, lapoviţă şi ninsoare. Vîntul va sufla slab pînă la potrivit din sectorul vestic. Minimele vor fi cuprinse între minus 4 şi zero grade, iar maximele vor oscila între plus 2 şi 7 grade. Dimineaţa ceaţă locală.

CINEMA

SIBIU: PACEA: **Aeroportul** (orele 9,00; 11,30; 14,30; 17,30; 20,30); ARTA: **Eu sînt Jerom** (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TINERETULUI: **Întoarcerea sfîntului Luca** (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAŞ: PROGRESUL: **Articolul 420,** seriile I şi II; TINERETULUI: **Bătălie pentru Alger** (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: **Paşi spre lună** (orele 10,00; 16,00; 18,00; 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: **Săptămîna nebunilor** (orele 11,00; 16,00; 18,00; 20,00).

DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: **Facerea lumii** (orele 18,00 şi 20,00).

COPŞA MICĂ: POPULAR: **Cu bărbaţii e o altă poveste** (orele 17,00 şi 19,00).

OCNA SIBIULUI: **Hibernatus** (orele 17,00 şi 19,00).

TELEVIZIUNE

17,30 Deschiderea emisiunii.
Emisiune în limba maghiară.
18,30 La volan — emisiune pentru conducătorii auto.
18,50 Timp şi anotimp în agricultură.
19,10 Pentru sănătatea dv. Ce, cum, cît şi cînd mîncăm?
19,20 1001 de seri.
19,30 Telejurnalul de seară.
20,00 Cincinalul în acţiune. — Judeţul Buzău la cotele industrializării.
20,10 Eroul de la sfera 79.
20,25 Avanpremieră.
20,30 Pagini de umor. — Mari comici ai ecranului.
21,30 Interpretul săptămînii. Benone Sinulescu.
21,45 Cadran internaţional.
22,30 Luminile rampei.
22,50 Telejurnalul de noapte.

Cadru din filmul **Bătălie pentru Alger**

Se impun măsuri hotărîte, de amploare

(Urmare din pag. I)

de educare şi ridicare a conştiinţei salariaţilor.

Desigur, nu se poate afirma că la fabrica „8 Mai" carenţele amintite caracterizează activitatea întregului colectiv de muncă. Am insistat asupra lor deoarece eradicarea carenţelor de acest gen va avea o influenţă pozitivă asupra îndeplinirii sarcinilor de producţie.

Şi la uzina „Tîrnava" din datele puse la dispoziţia noastră de către Dionisie Boieru, tehnician în cadrul serviciului O.N.M., reiese că pe cele zece luni ale anului indicele de folosire a timpului de lucru este de numai 91,66 la sută. Cele peste 16 300 om/ore întreruperi ale procesului tehnologic, peste 11 000 om/ore învoiri, ca şi concediile de boală şi absenţele nemotivate sînt cauze ce au determinat înregistrarea acestui procent.

Aici, din lipsă de personal (în special în schimburile de noapte), din cauza unor întîrzieri de la program, ca şi a aprovizionării defectuoase cu piese de schimb, unele utilaje nu sînt folosite la întreaga capacitate. Este adevărat că absenţele nemotivate nu reprezintă decît 0,07 la sută din timpul de lucru neutilizat, dar tot atît de adevărat este că acestea au o influenţă negativă asupra folosirii judicioase a timpului productiv, a utilajelor. Toate acestea se reflectă asupra realizării sarcinilor de plan şi nu întîmplător s-a apelat în acest caz la efectuarea a 34 440 ore suplimentare, ore ce s-ar fi putut reduce simţitor dacă s-ar fi găsit căi mai eficiente de reducere a cauzelor amintite.

Situaţia din cele două întreprinderi medieşene ne face să concluzionăm că prin măsuri anemice, cu „bătaie scurtă" nu se pot înregistra rezultatele scontate în utilizarea fondului de timp. Este de datoria conducerilor întreprinderilor, a comitetelor de partid, de sindicat şi U.T.C., a tuturor celor ce sînt răspunzători de bunul mers al producţiei să adopte măsurile care să faciliteze realizarea unui indice de utilizare a fondului de timp pe măsura posibilităţilor, la nivelul cerinţelor.

Directorul — om politic

(Urmare din pag. I)

s-au cam speriat gîndindu-se la utilajele vechi pe care le aveam, la produsele rudimentare ce le fabricam pînă atunci: batoze mici de munte, semănători cu tracţiune animală şi încă vreo cîteva maşini destul de simple. Chiar şi unii specialişti considerau că nu vom putea produce noile maşini dacă nu reconstruim uzina din temelii şi nu o utilăm cu maşini şi instalaţii aduse din străinătate. Era un punct de vedere realist dar, în condiţiile de atunci, imposibil de realizat. Directorul însă era om politic şi primise o sarcină de partid. Am creat deci, împreună cu inginerii Alexandru Cosman şi Cornel Hăpreanu o echipă formată din comunişti. Zile şi nopţi am proiectat, am construit prototipurile şi în final le-am prezentat întregului colectiv. Apoi, comuniştii au stat de vorbă cu fiecare om în parte, explicîndu-i posibilitatea de a învinge obstacolul pe care-l reprezenta slaba înzestrare tehnică a uzinei. Iar colectivul nostru şi-a mobilizat toate forţele şi a dat primul examen în faţa ţării.

— Fiind în trecere prin comuna Arpaş, v-am văzut în urmă cu ani, însoţit de vreo 10 tineri cu valize, traiste şi desagii în mînă. Nu-mi pot explica nici acum ce rol aveaţi acolo? Avea vreo legătură ceea ce făceaţi cu directorul uzinei?

— Să vedeţi ce-am păţit. Într-o zi ministrul mi-a spus să preluăm şi Mîrşa ca secţie a „Independenţei" şi să fabricăm 5 000 de remorci pentru export. Ce să zic? Mă duc la Mîrşa şi, prăpăd: nici tu strungari suficienţi, nici tu lăcătuşi — parcă erau în lichidare. Am plecat cu secretarul de partid şi cu încă cîţiva comunişti prin

Directorul — om politic

sate. Le vorbeam tinerilor despre frumuseţea diferitelor meserii, trezindu-le dorinţa de a fi strungari, mecanici sau lăcătuşi. În cîteva săptămîni am recrutat 3 000 de tineri, pe care i-am dus direct la maşini, lîngă vîrstnici. Aceasta a fost prima mare şcoală de ucenici a uzinei. Azi „Independenţa" are o şcoală profesională cu 2 600 de absolvenţi pe serie.

— Şi aţi făcut remorcile?

— Ba bine că nu. Dar să nu mă-ntrebaţi cum, cu ce eforturi. Utilajele le-am procurat de pe unde am putut. Peste valea care desparte uzina de şosea nu era pod, aşa că fiecare strung şi raboteză au fost trecute prin apă pe braţe. Oamenii intrau direct în şuvoi. Din acest embrion s-a dezvoltat moderna Uzină mecanică de la Mîrşa.

— Care era programul dv. de lucru atunci?

— Directorul Meţiu avea doar 8 ore, comunistul Meţiu, — cît era nevoie de el. Şi era! Oricum, puteam închiria biroul, pentru că nu prea îl foloseam. Şi, pe cuvînt de onoare, totul mi se părea normal. Era credinţa mea că aşa trebuie să procedez, că exemplul personal îndeamnă oamenii la autodepăşire, le stimulează dorinţa de perfecţionare.

— Care dintre ipostazele în care aţi evoluat — muncitor, comunist, director — credeţi că a rămas în inima oamenilor cu care aţi muncit?

— Mi-e foarte greu să vă răspund... Am reţinut o fericită expresie a secretarului general al partidului: „a fi comunist de omenie". Cei din generaţia mea am luptat pe cît am putut. Evident, cu lipsurile şi slăbiciunile noastre. În ce măsură am reuşit, va aprecia posteritatea. Prezentul confirmă totuşi mult. Confirmă justeţea dintotdeauna a liniei marxist-leniniste a partidului nostru, faptul că acest partid şi-a adus prinosul la ştiinţa construcţiei societăţii viitorului.

Cum se asigură eficienţa investiţiilor efectuate?

(Urmare din pag. I)

cotă procentuală, aici s-a realizat o producţie de struguri de peste 2 000 kg/ha, cu o valoare totală de peste 300 mii lei, deşi în anul 1969 nu s-a realizat nici un venit din viticultură. Realizările arătate au fost posibile numai ca urmare a preocupărilor membrilor cooperatori din această unitate.

Situaţia viticulturii este cu totul alta în o serie de cooperative din judeţul nostru fie ca urmare a degradării plantaţiilor de vii, fie ca urmare a lipsei de preocupare a consiliilor de conducere pentru aceste plantaţii.

La C.A.P. Alămor există 77 hectare de vii, din care 39 hectare cu viţă nobilă plantată în ultimii 9 ani, dar care nu-şi aduce aportul scontat la întărirea economico-financiară a cooperativei din cauză că nu se iau măsurile necesare pentru îmbunătăţirea situaţiei. În plantaţiile tinere golurile sînt mari, iar în acest an via de pe 7 hectare a rămas nelucrată. Vii neîngrijite în acest an au mai rămas şi la cooperativele agricole din Biertan — 35 hectare, Brateiu — 20 hectare, Şeica Mare — 15 hectare, Buia şi altele. Este neadmisibil ca, după toate eforturile materiale şi financiare făcute de stat şi de cooperativele respective pentru mărirea suprafeţelor cu vii, să nu se ia măsurile necesare pentru întreţinerea lor în cele mai bune condiţii. Organelor agricole, specialiştilor din unităţi şi conducerilor de cooperative nu trebuie să le fie indiferentă situaţia viilor, ci trebuie să existe o preocupare permanentă pentru ca investiţiile făcute cu plantaţiile să se recupereze din veniturile ce se realizează din acestea şi nu din alte venituri.

În acest an, de pe 70 hectare vii pe rod la C.A.P. Şeica Mare s-au realizat numai 42 tone struguri, din care s-au livrat la fondul de stat 12,4 tone, deşi contractul încheiat a fost pentru 130 tone struguri. Cu asemenea producţii nu se pot obţine venituri care să ducă la întărirea economico-financiară a cooperativei şi la rambursarea creditelor din veniturile realizate prin valorificarea strugurilor. În asemenea situaţii mai sînt şi cooperativele agricole din Armeni, Apoldu de Jos, Broşteni, Ludoş, Micăsasa, Păuca, Presaca şi altele.

În concluzie apreciem că, în cazul în care sînt întreţinute în condiţii bune, plantaţiile viticole sînt deosebit de eficiente, şi sînt lipsite de eficienţă în toate cazurile în care nu se manifestă interesul necesar faţă de ele.

Considerăm necesar ca toate consiliile de conducere să-şi reanalizeze poziţia faţă de plantaţiile viticole, iar începînd cu anul viitor să se execute în totalitate lucrările necesare pentru obţinerea unor producţii cît mai mari.

Întreprinderea viei şi vinului Sibiu

angajează:
— 2 TINICHIGII,
care să cunoască şi lucrări de arămărie.

I.A.P.L. „Cofetarul" Sibiu

str. General Magheru nr. 2

ANGAJEAZĂ URGENT:
— 1 MECANIC AUTO
— DOI COFETARI-PATISERI
— TREI BUCĂTARI.

Informaţii suplimentare la telefon 1 26 92.

I. I. S. „7 Noiembrie" Sibiu

angajează de urgenţă:
— 1 CONDUCĂTOR AUTO
pentru autofurgonetă TV 4 F.

Salarizarea conform H.C.M. 914/1968.

Cei interesaţi se pot adresa la compartimentul personal-învăţămînt.

Fabrica „Frigoriferul" Sibiu

angajează de urgenţă:
— 20 muncitori necalificaţi (bărbaţi) pentru echipa încărcări-descărcări
— 2 muncitori calificaţi în meseria de electrocarist (cu carnet de calificare)
— 1 croitoreasă calificată (act calificare)
— 4 femei necalificate (pentru echipa de dezinfecţie).

Informaţii suplimentare la biroul personal al fabricii, între orele 7—13 zilnic.

Cooperativa Îmbrăcămintea Sibiu

a deschis o unitate de croitorie specializată pentru confecţionatul ARTICOLELOR DE ÎMBRĂCĂMINTE-SPORT, în Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 2 Încadrată cu personal bine calificat şi aprovizionată cu un bogat sortiment de materiale ca: tercot, relon impermeabilizat şi furnituri potrivite, unitatea primeşte orice fel de comenzi de
● bluze de vînt ● scurte ● canadiene ● hanorace
şi garantează calitatea execuţiei.

Se primesc comenzi şi cu plata în rate.

Mica publicitate

Vînd convenabil, urgent, casă mare, liberă, Mediaş, str. Gheorghe Gheorghiu-Dej 9, telefon 15 72.

Vînd maşină Opel Rekord, stare perfectă. Sibiu, Avram Iancu 21, telefon 2 22 10, orele 16—20, Cosma Nicolae.

Caut asociat construcţie cartier vile. Informaţii Barceanu 3 (prin Calea Dumbrăvii).

Caut femeie la copil, str. Bilea 17. Informaţii după masă.

Pierdut timbre radio şi televizor. Adresaţi Sibiu, str. Topitorilor 12 sau Oficiul P.T.T.R. Recompensă.

Inginer singur, caut cameră mobilată. Sibiu, telefon 2 10 00, interior 1 64 sau 2 32.

PAGINA TINERETULUI

VIAȚĂ • MUNCĂ • EDUCAȚIE • RĂSPUNDERE • VIAȚĂ • MUNCĂ • EDUCAȚIE • RĂSPUNDERE • VIAȚĂ • MUNCĂ • EDUCAȚIE • RĂSPUNDERE

Activitatea practică a studenților sibieni — O REUȘITĂ

Trebuie spus de la bun început că facultatea sibiană, înființată cu mai bine de doi ani în urmă, se numără printre instituțiile cu realizări semnificative. Datorită străduinței cadrelor didactice de a realiza cursuri bune într-un timp record, de a se apropia cu căldură de studenți, făcînd să dispară distanța dintre catedră și bancă, adesea colocviile prelungindu-se pe coridoare pînă seara tîrziu, precum și datorită înțelegerii mature a rostului lor de către studenți, **Facultatea de filologie și istorie din Sibiu s-a situat pe locul prim, în cadrul facultăților Universității „Babeș-Bolyai", în anul universitar 1970/1971, în ceea ce privește situația la învățătură.**

În cadrul facultății sibiene s-a înțeles din primul an de viață universitară că pregătirea teoretică, oricît de strălucit ar fi reprezentată de notele examenelor, este insuficientă pentru formarea omului nou, a cadrului didactic de mîine, a cercetătorului; s-a înțeles că verificarea în domeniul practicii, verificare creatoare, se impune ca o condiție indispensabilă. Astfel, în măsura pregătirii studenților, ei au fost orientați spre activități practice în care să-și concretizeze cunoștințele teoretice. Dintre acestea, se cer menționate: cercetările arheologice pe teren și în laboratorul facultății, sesiunile științifice studențești, ținerea de seminarii cu caracter practic în producție sau la muzeu, inițierea în munca de bibliograf și bibliotecar etc.

Mai ales în ceea ce privește cercetarea arheologică s-au distins studenții de la secția istorie. Sub îndrumarea directă a conf. univ. Nicolae Lupu, sau sub îndrumarea lectorului Iuliu Paul, director adjunct științific la Muzeul Bruckenthal, viitorii istorici au participat pentru a doua oară la săpăturile arheologice de la Săcădate, Daia Română, Ghijasa de Sus. Amintind dintre participanții la aceste săpături pe studenții: Dumitru Popovici, Dumitru Popa, Oltea Dudău, Dan Munteanu, Virgil Pană, Lucian Giura, Mihai Țîra, Ioan Tonch, Francisc Kondora, Marian Tomi, nu putem trece cu vederea că, în urma cercetărilor anterioare, decanatul și secția de istorie au inițiat o sesiune de comunicări asupra rezultatelor de la săpături. Trei dintre aceste lucrări: **Noi semnalări ale culturii Wietemberg în sud-vestul Transilvaniei**, de Ioan Tonch, **Ceramica de tradiție dacică de la Săcădate**, de Francisc Kondora și **Limitele cronologice ale așezării romane de la Săcădate**, de Oltea Dudău, au fost considerate remarcabile, apărînd recent în culegerea scoasă de Universitatea din Cluj **Athaeneum.**

Referitor la importanța muncii studenților pe șantierele arheologice, cît și la rezultatele muncii lor, lectorul Iuliu Paul ne spunea: „Prin activitatea practică depusă, studenții sibieni au răspuns din timp unor imperative cerute cu stringență de partidul nostru, de societatea noastră. Continuînd săpăturile noastre mai vechi, într-o așezare neolitică, am descoperit ceramică pictată de tip Petrești, dintr-o cultură neolitică de același nivel cu cultura Cucuteni; am descoperit, de asemenea, și un mormînt de la sfîrșitul culturii cu ceramică. Mormîntul a fost depus la Muzeul din Sebeș, unde va fi conservat. Menționez că studenții noștri au avut astfel prilejul să învețe cum se execută o săpătură arheologică, cum se ridică un mormînt, cum se deosebesc stratificările diferitelor epoci, în același loc. Continuînd să muncească pe șantiere arheologice, ei vor deveni buni specialiști, așa cum o cere partidul nostru".

Reținînd că săpăturile efectuate sub conducerea tovarășului Iuliu Paul, de studenți, contribuie la strîngerea legăturilor dintre două instituții, facultatea de istorie și filologie și Muzeul Brukenthal (unde s-a făcut pregătirea teoretică, în cadrul acestei instituții fiind făcute și săpăturile de la Daia Română), menționăm și un alt loc de muncă prielnic afirmării în cercetarea practică: laboratorul de arheologie al facultății, condus de conf. univ. Nicolae Lupu. Totodată trebuie să reținem, ca o altă realizare a studenților de la istorie, o foarte interesantă sesiune de comunicări, închinată gloriosului semicentenar al partidului.

Revenind la studenții filologi, e necesar să amintim că și ei au început în vara aceasta punerea în practică a unei inițiative dintre cele mai frumoase: punerea la punct a fondului Pimen Constantinescu, în cadrul bibliotecii universitare. Dacă pînă în prezent au fost clasate și fișate mai multe mii de volume, ei vor avea prilejul în viitor să contribuie la cataloqarea și clasarea restului de cărți, a celor cîteva sute de periodice și, în parte, a celor peste 10 000 de manuscrise, majoritatea inedite.

În rîndurile de mai sus n-am vrut să arătăm decît rezultatele activității practice ale studenților sibieni, de pînă acum. Zilele acestea se discută integrarea tuturor studenților în activitatea practică (în facultate și întreprinderi), în lumina sarcinilor reieșite din documentele Plenarei C.C. al P.C.R. din 3—5 noiembrie 1971.

Perspectivele luminoase ale muncii lor, în acest context, vor face, însă, obiectul altor rînduri...

G. NISTOR

MEREU MAI SUS!

PROFILURI ÎN LUMINĂ

L-am întîlnit de curînd la Sibiu, venit împreună cu alți tovarăși de-ai săi să se inițieze în munca de propagandist U.T.C.

— Să ne cunoaștem...

— **Pop Ioan-Dorel.**

Știam multe despre el, înainte de a începe discuția, așa că l-am întrebat direct:

— De cînd lucrezi la S.M.A. Avrig?

— **Din luna martie a acestui an.**

— Ai o funcție importantă, care îți ia uneori douăsprezece ore pe zi. Cum te descurci cu serviciul și cu facultatea în același timp?

— **Destul de greu. M-am obișnuit, însă, pentru că de la absolvirea școlii financiare n-am întrerupt studiul.**

— Vrei să povestești cîte ceva despre dumneata, adică să-mi spui acele cîteva lucruri care pot circumscrie personalitatea unui om?

— **Pentru ce?**

— Pentru un articol de ziar.

A stat puțin pe gînduri — parcă nedumerit — apoi a început să povestească: Are 24 de ani. S-a născut într-un oraș din nordul Transilvaniei, a absolvit liceul, apoi, la Cluj, o școală tehnică financiară. În toamna lui '68 a fost repartizat la Banca pentru agricultură și industrie alimentară a județului Sibiu. În anul absolvirii școlii s-a hotărît să urmeze facultatea de științe economice, a dat examen, a reușit, acum e student în anul al III-lea. Muncește și învață. Îi place teatrul, muzica, dansul. Își refuză, însă, multe distracții. Se află mereu într-o întrecere contracronometru cu... timpul. Are mulți prieteni, dar dintre toți și-a ales cîțiva de inimă, pentru că adevărații prieteni „trebuie să te înțeleagă dintr-o singură privire, să-ți dăruiască ceva din cunoștințele și priceperea lor, în schimbul unor valori asemănătoare pe care **li le oferi tu".** Muncește în medie 16 ore pe zi. Nu l-au îndemnat părinții să facă facultatea. Asta a rămas la libera lui alegere. El, însă, s-a gîndit că trebuie să aibă un ideal. Deviza lui: **„Învață!"**

— La început cînd ai venit la Avrig ți s-a părut greu?

— **La început m-am gîndit că n-o să fiu respectat, din cauza... tinereții. M-am întrebat: Cum să mă impun? Și răspunsul l-am găsit repede: prin muncă și seriozitate.**

— Consideri vîrsta ca pe un criteriu al respectului?

— **Nu, vîrsta nu este decît o chestiune marginală. Din păcate mulți se iau prea mult după vîrstă cînd atribuie respect unei persoane. Cineva a spus „Vîrsta nu-i o virtute" și are multă dreptate. Pentru ca cineva să merite să fie respectat nu-i suficient să se fi născut mai înaintea altcuiva, ci să fi făcut dovada că își trăiește cu demnitate viața.**

— Ca om de cifre, ce ne poți spune despre S.M.A. Avrig?

— **Unitatea noastră este nou înființată, abia de la 1 ianuarie 1971. Totuși, datorită eforturilor întregului colectiv, am reușit să îndeplinim planul pînă în momentul de față, iar pînă la sfîrșitul anului îl vom depăși, realizînd 109 la sută.**

Aici dialogul nostru a luat sfîrșit. Cîndva, Ioan-Dorel Pop, absolvent al facultății, își va aminti că la un anumit punct al drumului său spre ideal a fost întrebat, în numele celor de-o vîrstă cu el, care-i sensul existenței lui. A răspuns: **„Viața mea — a tuturor — este o succesiune de fapte. O succesiune, evident, în progres, mereu spre o țintă, mereu mai sus".**

Interviu realizat de C. VIOREL

Un prim răspuns la: „Dintre sute de catarge..."

Sub titlul împrumutat suavei elegii eminesciene consemnasem în vară o discuție pe coridoarele Liceului nr. 1 din Mediaș. Erau orele fierbinți ale sesiunii de bacalaureat. Interlocutorul meu de atunci ,prof. Horia Gligor, își vedea prima promoție de absolvenți pășind în viață. Mai erau ei, tinerii absolvenți, cu vocea sugrumată de emoție. Mai erau ei, cei care făceau planuri de viitor într-o atmosferă sărbătorească, cei ce cîntau „gaudeamus igitur" și dăruiau magiștrilor buchetele de flori. Se adunaseră atunci bucuria, nostalgia și speranțele care urmau să devină realitate.

O curiozitate, dacă nu, poate, chiar forța irezistibilă a amintirii, m-a făcut să mă întorc după aproape patru luni în aceste locuri. Oare ce s-a întîmplat cu absolvenții de atunci? Îmi aduc aminte că din cei 39 de elevi din clasa aceea, toți doreau să meargă mai departe, la facultăți sau la școli tehnice. Oare Vlăduț Tudor a reușit la medicină? Dar Suciu Octavian la aeronautică? Dar Maior Ligia la automatică? Dar Folea, Oros, Călinescu, Condurachi, Surtea? Dar ce s-a întîmplat cu toți acești elevi, care în entuziasmul lor se vedeau deja medici, ingineri, profesori?

Mă scoate din încurcătură fostul lor diriginte — prof. Horia Gligor.

— **Nu pot să-i uit.** A fost prima mea promoție și au crescut sub ochii mei, din clasa a IX-a pînă în clasa a XII-a. Mulți dintre ei îmi scriu de pe la facultăți, cu alții mă întîlnesc aici în Mediaș — mă asigură interlocutorul meu.

— Cu riscul indiscreției am putea afla ce vă scriu foștii elevi?

— Toate scrisorile primite de la ei mă conving că acești tineri muncesc cu pasiune. Iată, am aici patru din ele. (Împlinim dorința de a da numai inițialele numelor: S.O., G.L., V.T., M.L.). Mi se spune că studenția e un lung șir de... ore de studiu. Sînt cuvintele mele, pe care le-am spus la despărțirea de ei. Văd că nu le-au uitat și mă bucur.

— Dacă vă aduceți aminte, în vară, rugîndu-vă să pronosticați cîți vor reuși la facultăți sau școli tehnice, mi-ați răspuns că vor reuși 80 la sută. Ați ghicit procentul?

— Da și nu. Din 39 de absolvenți, mă refer la clasa mea, au reușit 26. Sînt convins însă că în anul viitor cei 13 nereușiți vor intra și ei, fie la facultăți, fie la școli tehnice. De altfel toți cei care s-au prezentat la examenele de admitere au obținut medii peste șapte, dar concurența a fost foarte mare. M-au surprins neplăcut cîțiva, nu le dau numele, care nu au intrat deși erau elevi buni. Am siguranța însă că ei vor fi studenți și încă dintre cei mai buni.

— În prezent ce fac cei 13 care nu au reușit la admitere!

— Cinci dintre ei s-au angajat. Restul de opt, încă nu s-au angajat, iar doi din aceștia nici nu se vor angaja pentru că nu sînt de acord părinții lor (?!).

— Oficiul forțelor de muncă îi sprijină?

— Cred că răspunsul ar trebui să-l dea chiar tovarășii de acolo.

Pe doi dintre foștii elevi îi întîlnisem în cafenea. Își sorbeau cafeaua într-un anturaj jalnic și fumau. Cu puțin timp înainte, unul dintre ei mă rugase să-l ajut să găsească un post. Întrebîndu-l atunci dacă Oficiul forțelor de muncă nu i-a oferit slujbă, a ținut să-mi amintească, cu un aer de parcă ar fi avut doctoratul, că „el are liceul și nu îi convine să care lăzi". „La Forțele de muncă, îmi spunea tînărul, nu se ține cont de pregătirea noastră și ni se oferă posturi de muncitori necalificați, fără perspective".

Amintindu-mi de acest tînăr, sînt curios să aflu părerea fostului său diriginte în această privință.

— Nu credeți că ar trebui să li se ofere posturi corespunzătoare celor care nu au reușit la facultăți?

— Trebuie să li se dea să muncească.

— Dacă în urmă cu ani nu ați fi reușit la facultate și vi se oferea un post de muncitor necalificat, îl primeați?

— Acceptam un post de muncitor necalificat, cu ideea de a mă califica într-o meserie, adică priveam situația angajării mele în perspectivă. Indiscutabil, nu concepeam să rămîn necalificat pentru că aveam înainte o viață. Cred că Oficiul forțelor de muncă oferă asemenea posturi de perspectivă.

M-am deplasat la Oficiul forțelor de muncă. Pe drum m-am gîndit că răspunsul fostului diriginte trebuie să dea de gîndit tinerilor de teapa celor care își pierdeau timpul în cafenea și fumau, din banii părinților.

De data aceasta interlocutorul nostru este tovarășul Quintilian Pîrjan.

— Aveți probleme deosebite în legătură cu angajarea absolvenților de liceu?

— În general probleme am avut și avem cu majoritatea celor care vor să se angajeze, pentru că unii sînt exagerat de pretențioși. Am reușit să rezolvăm în mare parte cea mai grea problemă și anume angajarea absolvenților de liceu economic. De altfel, a existat o preocupare deosebită în această toamnă, începînd din luna septembrie, pentru a încadra tinerii. Astfel, au fost încadrați în posturi de controlori tehnici — 100 de persoane, la „Vitrometan" au fost încadrate 66 de persoane, dintre aceștia, mulți au terminat liceul. De asemenea, la Fabrica „8 Mai" am încadrat 11 tineri cu liceu, la „Salconserv" — două absolvente de liceu, iar la „Emailul roșu" 12 absolvenți de liceu.

— În prezent aveți posturi?

— Posturi avem oricînd, de muncitori, și cu perspectiva calificării la locul de muncă, dar așa cum v-am spus, unii dintre absolvenții de liceu sînt pretențioși și mulți nu primesc postul pe care-l oferim.

... Mă uit la unii dintre aceștia. Sînt ușor de găsit, prin cafenele, prin baruri. Mă uit și nu pot să nu le spun cîteva cuvinte: Tinere, pînă cînd îți irosești timpul? Voi, de la masa aceea, treziți-vă, pînă nu este prea tîrziu. Veți mai găsi țigări și cafele, dar anii vor trece fără să fi făcut nimic în viață. Treziți-vă! Or, poate vreți posturi de directori, pentru că aveți liceul? Mîine toți îl vor avea, pentru că liceul este o școală de cultură generală. A te califica însă într-o meserie, indiferent ce meserie, de doctor, sau de lăcătuș, de inginer sau de sondor, a fi stăpîn pe acea meserie și a te dărui ei — iată marile satisfacții pe care doar dacă ești răuvoitor cu tine însuți nu le poți avea.

GEORGE PUȘCARIU

Laboratorul audio-vizual al Școlii generale din comuna Tîrnava — o realitate în eforturile actuale de modernizare a bazei materiale a învățămîntului, de legare a acestuia de practică, de cerințele practicii economice, culturale, științifice

Foto: FRED NUSS

În programul cluburilor tineretului

La Sibiu

Întîlniri și expuneri. În sala de festivități a Casei de cultură a tineretului, tovarășul Aurel Cristea, prim-secretar al Comitetului municipal Sibiu al P.C.R., s-a întîlnit cu elevii claselor a XII-a de la Liceul „Gheorghe Lazăr" cărora le-a prezentat expunerea **„Conținutul și direcțiile principale ale făuririi societății socialiste multilateral dezvoltate — coordonatele planului cincinal 1971—1975".** • Expunerea **„Cartea social-politică în sprijinul educării tineretului"**, prezentată marți, orele 17,00, de Constantin Popovici, redactor la Editura politică, a constituit pentru participanți — șefii comisiilor politico-ideologice din organizațiile de tineret din întreprinderi, instituții și școli un dialog util pe marginea importanței, rolului și necesității răspîndirii cărții social-politice în rîndurile tineretului.

• Elevii Liceului pedagogic au avut prilejul să analizeze tot marți, ora 18, în cadrul ciclului „Oameni de seamă" expunerea **„Lucian Blaga, pedagog și om de știință"** prezentată de prof. Vasile Rusu, iar elevii Liceului economic s-au întîlnit miercuri, ora 17, cu scriitorul Mihai Stoian, care le-a vorbit despre începuturile activității sale literare. Scriitorul și-a prezentat cartea „Fetele despre băieți, băieții despre fete".

Expoziții. În sălile de expoziție ale Casei de cultură a tineretului a avut loc la începutul săptămînii vernisajul expoziției de artă plastică cu lucrări executate de elevii Liceului de muzică și arte plastice, precum și deschiderea celei de numismatică („Monede și medalii comemorative") aparținînd colecționarului Vasile Coman. Accesul vizitatorilor — zilnic între orele 9—13 și 16—20.

La Mediaș

• O seară de dans cultural-distractivă de cîntece și jocuri populare intitulată „Așa-i jocul pe la noi" va fi organizată pentru tinerii medieșeni sîmbătă, 27 noiembrie a.c. În program: concursul soliștilor de muzică populară pentru selecția soliștilor clubului tineretului, concursul soliștilor dansatori, cea mai bună pereche de dansatori, concursul soliștilor instrumentiști și ai prezentatorilor de momente vesele.

• Azi, 25 noiembrie a. c. va fi organizată expunerea pe tema „Există viață și pe alte planete?". Prezintă prof. Verb Monica. Participă tinerii din întreprinderile „8 Mai", „Emailul roșu", „Tîrnava", Automecanica.

Hoții sînt vinovați! Dar numai ei?

- Mecanici în slujba hoției...
- Periplu în cîteva județe
- „N-am știut... nu mi-am dat seama"...

În 1969, se pare, a fost începutul și... începutul a avut „succes": dispare I.M.S.-ul Școlii profesionale din Rișnov. Hoții au parcurs cu el o mulțime de kilometri, traversînd cîteva județe. Mașina fusese defectă, dar făptașii au făcut o serie de improvizații — „cu șurub legat cu ață" — și a mers... Cînd n-a mai mers de loc au abandonat-o în Cheile Rișnovului. După circa o lună de la „debut" au furat autodubița TV a aceleiași instituții, cu care s-au plimbat nestingheriți prin județul Argeș. Apoi, „corecți", au depus-o în gara Rișnov. Peste alte două săptămîni au șterpelit un... camion proprietatea C.A.P. Rișnov... Apoi... apoi au fost prinși și exmatriculați pentru un an de zile. Cine erau de fapt? Principalii autori s-au dovedit a fi Ioan Mija și Villi Gabor, angajați la Automecanica Mediaș. Uzina îi trimisese la Rișnov pentru ridicarea calificării. De ce i-a trimis? Pentru că dovediseră aptitudini de mecanici pricepuți și pasiune pentru motoarele de automobile, uzina mediașană le-a oferit posibilitatea să-și ridice măiestria profesională. În 1969 aveau doar 16 ani... Ei însă au alunecat pe panta hoției. Așa își începeau tinerii Mija și Gabor „ucenicia"... La aceste furturi i-au antrenat, însă, și pe alții. De la început, de la Rișnov, s-a constituit un întreg grup, format din cei doi „șefi" și D. Vașcan, E. Sas, I. Jiga, N. Vasiu, A. Bădulici, E. Pică, N. Stanciu, cu toții tineri între 17 și 21 de ani...

Dar iată că „exmatriculații" se întorc la Mediaș, unde pun în practică cele „învățate" la Școala profesională Rișnov. (În paranteză fie spus, ne mirăm cum a fost posibil ca într-o școală niște elevi să dispară zile întregi cu automobilul instituției respective... Ce fel de muncă educativă, ce fel de supraveghere se făcea la această școală?). Prezența celor doi la Mediaș va însemna... „absența" sistematică a cîte unui automobil de la parcare.

V. Gabor era „specializat" și în biciclete. Împreună cu N. Seiceanu „operează" 6 biciclete pe care le repară, le vopsesc... „Pasiunea" cea mare rămîne însă automobilul. Cînd aveau suficienți bani pentru un chef se adunau cu toții la o masă și o țineau așa o zi și-o noapte... Dar toate astea pînă-ntr-o zi, cînd...

Stăm de vorbă „în trei" în biroul locotenentului major Manea, de la Inspectoratul miliției municipale Mediaș:

— Îți plac mașinile, Mija?

Mă privește cu neîncredere, ca și cum l-ai fi surprins asupra faptului. Tace...

— De ce ai furat?

— Am greșit, îmi pare foarte rău, nici nu vă dați seama...

— De ce îți pare rău?

— Nu atît pentru mine. Pentru mama mi se rupe sufletul...

— Cam tîrziu, acum. Trebuia să te gîndești din vreme. N-ai fi ajuns aici. Știi unde ai fi ajuns dacă ai fi muncit cinstit?

— La panoul de onoare din uzină...

— Vasăzică știi! Îți dai seama care e diferența? Ce te-a îndemnat să furi?

— Nu știu, poate... Tata mă bătea mereu, m-a alungat de cîteva ori de-acasă...

Iată-l, însă, și pe Gabor, care deschide ușa și intră în birou cu capul plecat. Nici nu ne vede...

— Spune, Gabor — mă adresez „noului venit" — de ce ai făcut toate astea?...

— Îmi plac mașinile — răspunse fără să privească, ca și cum acest răspuns l-ar fi putut scuza.

— Ești pasionat, știu, dar de ce nu te-ai gîndit să ajungi pe calea cea bună la volanul unui automobil?

— N-am știut, nu mi-am dat seama...

— Nu ți-ai dat seama că furi? Nu mai ești un copil, ai 18 ani, nu se poate să nu-ți fi dat seama...

— Îmi pare rău... dar ce pot face acum?

— Acum? Îți vei ispăși pedeapsa pe care o meriți, alături de Mija și ceilalți. Dar gîndește-te pe ce cale o vei apuca după aceea...

Cei doi pleacă... Rămîn cu locotenentul major Manea, care a făcut „instrucția" tuturor cazurilor.

— „Copiii" aceștia au furat mult — începe să-mi povestească ofițerul. Au șterpelit diferite piese de la mașini care aveau căutare la cumpărători, au dat lovituri la furgonetele care aduceau confecții din import, au furat 15 saci de ciment și obiecte de îmbrăcăminte de la un cetățean... Nu mai vorbesc de sustragerile de piese de la automobilele de la Automecanica. Legea, însă, îi va pedepsi cum se cuvine.

— Ce făceau cu banii?

— Îi dădeau pe cafele, coniac, la cofetărie și-i cheltuiau la restaurante...

— Cum a fost posibil să-i atragă și pe alții la aceste fapte?

— „Colaboratorii" celor doi provin dintre tinerii nesupravegheați de părinți, de școală și care au scăpat și din vederile organizației U.T.C. ...

— Să luăm, de exemplu, cazul Mija. În afară de vina pe care o poartă în primul rînd el, cine credeți că mai poartă răspunderea morală pentru că acest tînăr a ajuns să fure?

— Cred că și familia poartă o mare vină. Băiatul a trăit permanent între dragostea „fără margini" a mamei lui și severitatea exagerată a tatălui său.

— În cazul lui Gabor există o explicație asemănătoare?

— Ca și Mija, Gabor este pasionat după mecanică și șoferie. Cunoaște pe dinafară numele șoferilor și numerele mașinilor de la întreaga autobază Mediaș. Provine, însă, dintr-o familie dezorganizată. Are numai mamă, care este grav bolnavă. Cred că în cazul lui, colectivul de muncă, organizația U.T.C. ar fi trebuit să facă mult mai mult în sensul de a-i canaliza priceperea către activități pozitive. Există tineri care reclamă mai mult ajutorul colectivității. Aceste cazuri trebuie, însă, cunoscute din vreme. Astfel se ajunge aici, și e grav!

M-am gîndit mult la cele discutate cu locotenentul major Manea. Fără a-i scuza pe infractori — nici nu poate fi vorba de o scuză în cazul lor, fie ei chiar și tineri — este necesar să cugetăm la ce poate face familia, școala, colectivul de muncă, organizația de tineret pentru ca tinerii să nu mai ajungă să comită fapte antisociale, ci să se integreze cu toții, alături de covîrșitoarea majoritate a celor de-o vîrstă cu ei, în viața și munca cinstită a întregului nostru popor. Dispune oare colectivitatea noastră socialistă de mijloace și metode capabile a realiza integral acest deziderat? **Evident, da!**

VIOREL CUCU

Maxime și cugetări celebre

- **Munca îndepărtează de noi trei mari rele: urîtul, viciul și nevoia (Voltaire)**
- **Primul principiu al onoarei, inoculat în sufletul celui pe care-l educi, este că e rușinos să-și datorească întreținerea vieții altcuiva decît muncii sale (J. G. Fichte)**
- **Arvunează din vreme pe fericita muncă (A. Pann)**
- **Dac-al tău cuget în sine dorește belșug și avere, / Astfel să faci: să muncești și muncă la muncă s-adaugi (Hesiod)**
- **După gradul în care este prețuită munca se poate cunoaște gradul de civilizație al unui popor (Dobroliubov)**
- **Speranța cîștigului necinstit (nemuncit) este începutul pierderii (Democrit)**
- **Dacă nu-i deprinzi pe copii să muncească, nu vor învăța nici să citească, nici să scrie, nici muzica, nici gimnastica, nici ceea ce cuprinde întreaga virtute a omului: respectul izvorît din exercitarea tuturor învățăturilor de mai sus (Democrit)**

Toastul tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. I)

fie așa, deoarece sîntem vecini și întotdeauna între popoarele noastre au fost relații de prietenie, nu a existat nici o problemă care să întunece aceste relații. Nu o dată în decursul istoriei, popoarele noastre au luptat împreună pentru eliberarea lor națională și socială. Construim cu succes socialismul și noi și dumneavoastră; sîntem interesați să realizăm asemenea forme de dezvoltare a relațiilor care să asigure bunăstarea și fericirea ambelor noastre popoare. De aceea există o bază foarte puternică pentru o largă cooperare în toate domeniile de activitate.

Am discutat, de asemenea, multe probleme internaționale — și este de înțeles aceasta pentru că construind socialismul în țările noastre, dorim să avem condiții de pace, spre a ne putea consacra eforturile în această direcție. În același timp, înțelegem că nu se pot realiza progrese fără o largă colaborare cu toate statele — atît cu țările socialiste, cît și cu celelalte țări.

Sîntem interesați ca în Balcani să se realizeze o zonă a păcii și cooperării. Dorim ca zona Balcanilor să nu mai poată fi niciodată manevrată de forțele imperialiste, ci, dimpotrivă, să devină un puternic centru al cooperării și păcii.

De asemenea, sîntem interesați în realizarea securității în Europa. Considerăm că sînt condiții favorabile pentru a se ajunge la o conferință europeană, pentru a se pune bazele unor relații noi pe acest continent, care să excludă folosirea forței sau amenințarea cu forța în raporturile dintre state, să asigure deplina egalitate între toate statele, respectul independenței și securității tuturor națiunilor, și, totodată să creeze condiții pentru o largă cooperare economică, științifică și culturală, fără nici o îngrădire. Știm că realizarea securității europene corespunde nu numai intereselor statelor de pe acest continent, dar și cauzei cooperării și păcii în întreaga lume.

Nu vreau să mă mai refer la celelalte probleme pe care le-am discutat. În convorbirile noastre, noi am discutat și despre Orientul Apropiat, despre situația din Indochina, despre agravarea relațiilor dintre India și Pakistan, precum și despre necesitatea de a se depune eforturi pentru încetarea războiului din Peninsula Indochineză, pentru a se ajunge la pace în Orientul Apropiat, pentru a se rezolva toate problemele litigioase pe calea tratativelor, în interesul păcii în lume.

Ne-am preocupat, totodată, de avîntul luptei de eliberare națională, de sprijinirea popoarelor care luptă pentru dreptul de a trăi libere și de a-și dezvolta patria lor, așa cum o doresc. De asemenea, ne-am preocupat de dezvoltarea relațiilor între partidele noastre, de întărirea colaborării cu partidele comuniste și muncitorești, cu toate forțele revoluționare, de eliberare națională, antiimperialiste. Fiind comuniști, sîntem interesați în întărirea mișcării revoluționare, a forțelor antiimperialiste, pentru ca ele să joace un rol tot mai important în dezvoltarea omenirii pe calea păcii și progresului.

Consider că tot ceea ce noi am discutat corespunde pe deplin intereselor partidelor și popoarelor noastre, intereselor tuturor țărilor socialiste, mișcării comuniste și revoluționare și izvorăște din dorința sinceră de a face totul pentru triumful ideilor socialismului, păcii și cooperării internaționale. De aceea, noi dăm o apreciere deosebită rezultatelor vizitei și convorbirilor, — care sînt, de altfel, o continuare a celorlalte întîlniri și convorbiri pe care le-am avut — și doresc să exprim convingerea că ele vor fi urmate de noi asemenea întîlniri, de adîncirea în continuare a colaborării și cooperării între partidele și popoarele noastre.

Doresc să ridic acest pahar pentru înflorirea continuă a relațiilor româno-iugoslave și să urez popoarelor iugoslaviei succese tot mai mari în construcția socialismului. Urez tovarășului Tito, tovarășului Biedici și celorlalți tovarăși un călduros drum bun și îmi exprim speranța că vor duce cu ei cele mai bune sentimente din partea poporului și partidului nostru; le doresc multă sănătate și succes în activitatea lor!

În sănătatea dumneavoastră!

Toastul tovarășului IOSIP BROZ TITO

(Urmare din pag. I)

Sînt total de acord cu cele spuse de tovarășul Ceaușescu în toastul rostit aici, de aceea nu aș dori să intru în detalii. Aș dori să subliniez doar cîteva probleme, în primul rînd aceea a situației din această zonă a Balcanilor. Nu aș putea spune că este vorba de o zonă nevralgică. Ar trebui să acționăm mai mult, să facem în așa fel încît situația din Balcani să aibă influențe pozitive și asupra situației mai largi, internaționale. Un Balcan ferm, realizat în acest sens, poate să constituie o importantă contribuție la înfăptuirea dorinței noastre mai largi, și anume la asigurarea securității europene și a păcii în lume. Timpul cînd Balcanii erau considerați un „butoi de pulbere" a trecut, este un timp depășit de noi. De aceea, Balcanii trebuie să contribuie, prin reglementarea lucrurilor din această zonă, la evoluția într-un mod pozitiv a situației din întreaga lume.

În măsura în care mai există încă unele elemente care mai apar în distonanță, noi putem, prin eforturi, să le rezolvăm cu ușurință. Aceasta este dorința noastră, acesta este lucrul pe care ni-l cer popoarele noastre. Și această tendință a popoarelor noastre o vom înfăptui! Așa cum a spus tovarășul Ceaușescu, în lume există încă multe probleme care-și caută soluționarea. Prin eforturi neîntrerupte însă — ale popoarelor mici și mijlocii, ale popoarelor mari, fiindcă și popoarele țărilor mari nu urmăresc altceva decît ceea ce urmărim și noi, soluționarea acestora — vom ajunge la aceste scopuri pe care le urmărim, scopuri dorite de toate popoarele, indiferent de mărimea lor. Popoare mici sau mijlocii, sau popoare mari au scopul de a trăi în egalitate, fără amestec din afară, de a-și reglementa fiecare problemele sale așa cum dorește. Evident că răspunderea cea mai mare apasă asupra marilor puteri. Dacă privim în urmă cu trei ani, putem constata, de pildă, ce salt mare și pozitiv s-a realizat în acești ani în ce privește evoluția situației din lume. Această evoluție pozitivă nu s-a născut de la sine, ea a venit în urma unor eforturi neîntrerupte, a unor acțiuni continue, pozitive, care au influențat și asupra marilor puteri.

Evident că aceasta s-a realizat în cea mai mare măsură prin intermediul Națiunilor Unite. Am obținut anul acesta un lucru deosebit de pozitiv în direcția transformării Națiunilor Unite într-o organizație universală. Intrarea Chinei în Națiunile Unite reprezintă un succes deosebit de însemnat în ce privește universalizarea organizației; deci și structura internațională s-a schimbat; forțele progresiste se evidențiază tot mai mult.

În aceste zile ale vizitei noastre în România am avut, într-adevăr, un program plin; am discutat foarte mult, am avut în schimb și puține clipe libere pentru a vizita două fabrici, împreună cu tovarășul Ceaușescu, pentru a stabili contacte cu muncitorii de aici, cărora — ca și clasei muncitoare din întreaga Românie — le doresc succes deplin în îndeplinirea programului pe care îl au de realizat. Ne-am înțeles ca între țările noastre colaborarea să se extindă și mai mult. Să colaborăm mai mult, nu numai în ce privește relațiile noastre bilaterale, ci și în ce privește situația internațională. Cred că ne întoarcem din această țară vecină, prietenă, cu rezultate bune. Vom avea ce spune popoarelor noastre, cărora le vom transmite simpatia de care ne-am bucurat din partea poporului dv. în acest oraș; vom fi interpreții fideli, la noi, ai acestei simpatii a orașului dv., transmițîndu-le popoarelor noastre că au în poporul român un prieten foarte bun și că perspectiva noastră este foarte pozitivă. Va trebui să facem totul pentru a asigura construirea noii orînduiri sociale în țările noastre.

A sosit timpul să încheiem totuși vizita noastră în această foarte ospitalieră țară, să ne luăm rămas bun de la dumneavoastră, dragi tovarăși.

Ridic paharul în sănătatea dv., tovarășe Ceaușescu și tovarășe Maurer, în sănătatea tuturor! Pentru prosperitatea României! Pentru relațiile de prietenie dintre țările noastre!

In unități industriale timișorene

(Urmare din pag. I)

Sosirea conducătorilor de partid și de stat ai României și Iugoslaviei la această întreprindere prilejuiește o puternică manifestare a sentimentelor de prietenie pe care poporul nostru le nutrește față de popoarele iugoslaviei.

În secția de filatură, directorul unității, Dumitru Vinereanu, informează pe cei doi președinți că această întreprindere s-a dezvoltat simțitor. Se arată că s-a construit o vopsitorie nouă, s-a reutilat complet filatura de lînă cardată și pieptănată, iar recent a fost dată în funcțiune o nouă hală de producție pentru filatură, care a dus la creșterea capacității acestui sector cu 650 tone pe an. Importante lucrări de investiții s-au făcut și pentru dezvoltarea sectorului de țesătorie, a cărui capacitate a crescut în ultimul an cu circa 1 milion mp țesături.

Oaspeții sînt invitați să viziteze, apoi, o expoziție cu produse ale industriei ușoare, fabricate de întreprinderile timișorene, care dețin o pondere însemnată în producția industriei ușoare naționale. Sînt apreciate aici varietatea confecțiilor fabricate de întreprinderea „1 Iunie", a țesăturilor realizate de Uzinele textile, pantofi purtînd marca fabricii „Guban", a fabricii de încălțăminte „Victoria", produsele Fabricii de mănuși și ale altor întreprinderi.

Pretutindeni, prin toate secțiile vizitate oaspeții sînt înconjurați cu dragoste și căldură. Un grup de muncitoare se apropie de tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito, le oferă flori, le strîng mîinile. Oamenii își manifestă sentimentele de profundul internaționalism de care sînt animați, exprimîndu-și, totodată, dragostea față de conducătorul încercat al partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Se face, apoi, un popas în noul cartier muncitoresc „Zona tipografilor", unde se vizitează unități de desfacere a produselor alimentare din cadrul marelui complex comercial de pe bulevardul Leontin Sălăjan. Aici, oaspeții se interesează îndeaproape de modul în care este organizată buna aprovizionare a populației, apreciind varietatea produselor, organizarea vînzării.

Întîlnirea oaspeților cu colectivele de muncă din cele două mari întreprinderi timișorene, cu zecile de mii de cetățeni ai orașului, care au ținut să-i salute cu bucurie și entuziasm, a constituit o nouă și grăitoare manifestare a sentimentelor de prețuire și stimă ale poporului nostru pentru popoarele Iugoslaviei socialiste. Așa cum sublinia în toastul rostit la recepția de miercuri seara, tovarășul Nicolae Ceaușescu: „Ați putut constata că oamenii muncii din Timișoara, ca întregul nostru popor, știu să-și primească bine prietenii, doresc să dezvolte relații de prietenie cu vecinii iugoslavi, ca de altfel cu toți vecinii".

Aceste întîlniri directe cu oamenii muncii din Timișoara au îmbogățit agenda vizitei tovarășului Iosip Broz Tito în țara noastră, încheiată cu rezultate deosebit de fructuoase.

Plecarea spre patrie

Miercuri seara, s-a încheiat vizita de prietenie făcută în țara noastră, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, de tovarășul Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia.

Oamenii muncii din Timișoara — români, germani, maghiari, sîrbi și de alte naționalități —, care timp de două zile au întîmpinat cu căldură și dragoste pe oaspeții iugoslavi, exprimîndu-și, asemeni întregului popor, sentimentele de sinceră prietenie care unesc partidele, țările și popoarele noastre, și-au luat un vibrant rămas bun de la solii poporului iugoslav. Pe traseul străbătut pînă la gara orașului se aflau mii de cetățeni, care au ținut și cu acest prilej să-și manifeste — prin urale și aplauze — satisfacția deplină pentru vizita făcută de tovarășul Iosip Broz Tito, pentru rezultatele fructuoase cu care s-au încheiat convorbirile dintre conducătorii de partid și de stat ai celor două țări.

În gara Timișoara, oaspeții iugoslavi au fost conduși de tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române în Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R.

Erau, de asemenea, prezenți pe platoul din fața gării conducători ai organelor locale de partid și de stat, un mare număr de oameni ai muncii din întreprinderile și instituțiile municipiului Timișoara.

În vizita de prietenie făcută în țara noastră, președintele R.S.F. Iugoslavia a fost însoțit de tovarășii Gemal Biedici, președintele Consiliului Executiv Federal, Dragoslav Markovici, președintele Adunării R.S. Serbia, membru al Prezidiului R.S.F. Iugoslavia, Stane Dolanț, președintele în funcțiune al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Mirko Tepavț, secretar federal pentru afacerile externe, membru al Prezidiului U.C.I., Dușan Gligorievici, membru al Consiliului Executiv Federal, președintele părții iugoslave în Comisia mixtă de colaborare economică iugoslavo-română, și de alte persoane oficiale.

Este ora 21,30. În vasta piață a gării, împodobită cu drapelele române și iugoslave, o gardă militară prezintă onorul. Se întonează imnurile de stat ale celor două țări.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito trec în revistă garda militară. Mulțimea prezentă scandează „Ceaușescu-Tito", „Ceaușescu-P.C.R.".

Cei doi președinți și persoanele oficiale care îi însoțesc se îndreaptă spre peronul gării.

Tovarășul Tito și ceilalți conducători de partid și de stat iugoslavi își iau rămas bun de la conducătorii de partid și de stat români. Înainte de despărțire, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito se îmbrățișează prietenește.

Un mare număr de cetățeni prezenți pe peronul gării aplaudă, ovaționează îndelung pentru prietenia româno-iugoslavă, pentru dezvoltarea colaborării dintre partidele și popoarele celor două țări.

În aplauzele mulțimii, trenul special cu care călătorește tovarășul Iosip Broz Tito părăsește gara Timișoara, îndreptîndu-se spre patrie. De la fereastra vagonului, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia răspunde urărilor de drum bun adresate de cei veniți să conducă pe solii poporului iugoslav.

Pînă la punctul de frontieră Stamora—Moravița, tovarășul Iosip Broz Tito și ceilalți oaspeți au fost însoțiți de tovarășii Ilie Verdeț, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Mihai Telescu, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Timiș al P.C.R., Vasile Șandru, ambasadorul României la Belgrad, precum și de Iso Njegovan, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București.

În aceeași seară, președintele Iosip Broz Tito a sosit la Belgrad.

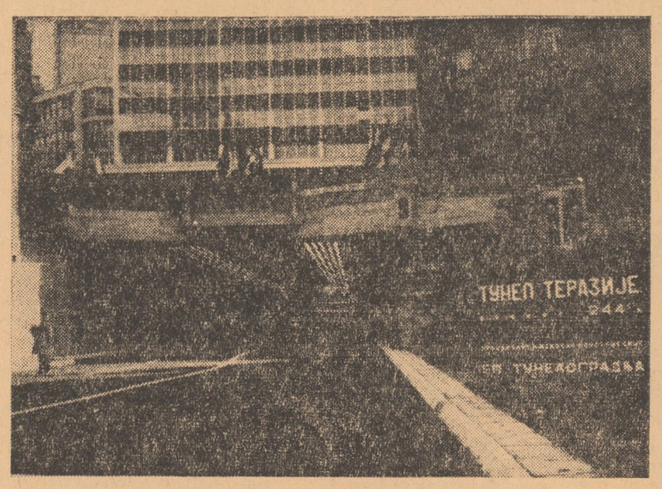
La sosire a fost salutat de Mialko Todorovici, președintele Adunării Federale a Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, Krste Trvenkovski, vicepreședinte al Prezidiului R.S.F. Iugoslavia, de alți conducători de stat și de partid iugoslavi, precum și de membri ai Ambasadei române la Belgrad.

*

Întîlnirea dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito constituie o nouă și remarcabilă contribuție la întărirea și dezvoltarea continuă a relațiilor româno-iugoslave, pe multiple planuri.

Opinia publică din țara noastră a urmărit cu deosebit interes vizita în Republica Socialistă România a solilor poporului iugoslav, dînd o înaltă apreciere spiritului de cordialitate, deplină înțelegere și încredere reciprocă, care au caracterizat întreaga desfășurare a vizitei și convorbirilor.

viața internațională



R.S.F. IUGOSLAVIA. În luna decembrie 1970 a fost deschis primul pasaj subteran pentru automobile din Belgrad. Lung de 244,67 m, pasajul traversează adevăratul centru al orașului, Piața Terazije. O dată cu construirea acestui pasaj și a podului „Gazelle" pe Sava, și prin folosirea vechiului pod de pe Sava, s-au rezolvat punctele principale ale problemei traficului din Belgrad. În foto: intrare în pasajul subteran „Terazije" din partea de sus, venind dinspre riul Sava spre centru. Nu are trotuar pentru pietoni

Delegații române peste hotare

Cairo 24. — Corespondentul Agerpres, Nicolae N. Lupu, transmite: Delegația Uniunii Generale a Sindicatelor din România, condusă de tovarășul Virgil Trofin, președintele Consiliului Central al U.G.S.R., a vizitat miercuri complexul industrial de la Heluan, una dintre cele mai mari realizări ale Egiptului de azi. Aici se află principalele obiective ale industriei grele egiptene.

Vizitînd diferitele sectoare ale combinatului metalurgic de la Heluan, membrii delegației române au putut cunoaște, în mod nemijlocit, realizările colectivelor acestor unități și au avut convorbiri cu conducerea întreprinderii, a sindicatului, s-au întreținut cu numeroși muncitori. În cadrul acestor discuții, a fost exprimată hotărîrea comună de a dezvolta relațiile economice între cele două țări, precum și legăturile între organizațiile sindicale din România și Republica Arabă Egipt.

În cursul vizitei la Heluan, delegația a fost însoțită de Ibrahim Hassan Khalifa, secretar pentru relații internaționale al Federației Muncii din Republica Arabă Egipt, și de alte cadre de conducere ale sindicatelor egiptene.

*

Tokio 24. — Corespondentul Agerpres, Florea Țuiu, transmite: În cadrul vizitei pe care o întreprinde la Tokio, la invitația Asociației de prietenie Japonia-România, prof. dr. Mihnea Gheorghiu, prim-vicepreședinte al Institutului Român pentru Relații Culturale cu Străinătatea — I.R.R.C.S., a făcut miercuri o vizită la Ministerul de Externe, unde s-a întîlnit cu T. Kagawa, director general al Direcției pentru relații culturale, cu care a discutat probleme de interes comun. A fost prezent Iosif Gheorghiu, ambasadorul României în Japonia.

Tot miercuri, oaspetele român a avut, la Societatea dramaturgilor contemporani japonezi, o întîlnire cu conducători ai acestei societăți, cu dramaturgi, actori și regizori, în fața cărora a făcut o expunere cu privire la dramaturgia română contemporană și mișcarea de amatori.

Au fost prezenți vicepreședintele Asociației de prietenie Japonia-România, Azusa Kubo, și alte persoane oficiale și membri ai Ambasadei române.

Încheierea lucrărilor conferinței Federației mondiale a oamenilor de știință

Berlin 24. — Corespondentul Agerpres, Ștefan Deju, transmite: La Berlin și-a încheiat lucrările conferința Federației mondiale a oamenilor de știință, pe tema „Pericolul pe care îl prezintă armele atomice, chimice și bacteriologice, posibilitățile de dezarmare generală și răspunderea oamenilor de știință".

La conferință au participat personalități științifice din 21 de țări, între care și o delegație din țara noastră, compusă din acad. Nicolae Teodorescu, vicepreședinte al Asociației oamenilor de știință din Republica Socialistă România, prof. Corneliu Penescu, secretar general al asociației, și prof. Ludovic Takacs.

Participanții au făcut un schimb de păreri în legătură cu mijloacele care pot duce la dezarmarea generală, la crearea unui climat de înțelegere între popoare, pentru eliberarea omenirii de povara înarmărilor. Ei au subliniat necesitatea convocării unei conferințe mondiale pentru dezarmare, la care să participe toate statele. Conferința a examinat rolul și răspunderile omului de știință în lumea contemporană.

În cadrul conferinței, delegația română a prezentat referatul „Rolul oamenilor de știință în susținerea unui climat de înțelegere și colaborare internațională".

Dezbaterile din Adunarea Generală a O.N.U. cu privire la necesitatea convocării unei conferințe pentru dezarmare

Cuvîntul reprezentantului român

New York 24. — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: În continuarea dezbaterilor din plenara Adunării Generale a O.N.U. asupra propunerii sovietice cu privire la necesitatea convocării unei conferințe mondiale de dezarmare, au luat cuvîntul reprezentanții Belgiei, Norvegiei, României, Venezuelei și Mexicului.

Edouard Longestaly (Belgia) a subliniat că în cadrul consultărilor preliminare pentru pregătirea conferinței, ce trebuie ținută sub auspiciile O.N.U., este esențial să se asigure cea mai largă participare a statelor, iar dezbaterile să se axeze pe inițierea unor măsuri concrete, capabile să asigure progresul omenirii pe calea dezarmării generale și totale și în primul rînd, a dezarmării nucleare.

Reprezentantul Norvegiei, Osmund Faremo, a subliniat că pericolele mari pe care le prezintă continuarea cursei înarmărilor nucleare și convenționale pentru pacea și securitatea lumii, lipsa unor progrese concrete în dezbaterile de pînă acum asupra dezarmării recomandă conferința mondială pentru dezarmare drept un for competent să adopte măsurile necesare reversării acestui curs periculos.

A urmat la cuvînt Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, care a salutat inițiativa Uniunii Sovietice de a se convoca o conferință mondială asupra dezarmării și a subliniat necesitatea de a se da curs unei asemenea propuneri.

Cursa înarmărilor și îndeosebi a înarmărilor nucleare, a subliniat vorbitorul, constituie un anacronism cu repercusiuni grave pentru viața și munca popoarelor, contravine sensului general de dezvoltare a istoriei, tendințelor pozitive din viața internațională, pașilor întreprinși sau pe cale de realizare în vederea îmbunătățirii climatului politic și destinderii, a întăririi securității și cooperării statelor. Un anacronism, rămășiță a epocii „războiului rece", îl constituie menținerea blocurilor militare opuse, un factor generator de animozitate și suspiciune, o piedică în calea procesului firesc de conlucrare fructuoasă și de bună înțelegere între națiuni. După cum un anacronism îl reprezintă și faptul că, la aproape 27 de ani de la terminarea războiului, continuă să se mențină trupe și baze străine pe teritoriile altor state.

Vorbitorul a arătat că interesele superioare ale vieții națiunilor lumii, ale păcii și securității internaționale, impun intensificarea eforturilor destinate înfăptuirii dezarmării. El a opinat că este necesar să se adopte în Adunarea Generală o hotărîre privind convocarea conferinței mondiale pentru dezarmare și să se treacă la efectuarea pregătirilor practice pentru ținerea ei.

Referindu-se la problematica unei asemenea conferințe, vorbitorul a subliniat că delegația noastră pornește de la poziția de principiu a guvernului român, potrivit căreia nici o chestiune care privește soarta popoarelor, indiferent de natura sa, nu poate fi rezolvată numai de unele state sau de anumite grupuri de state. Viața a impus adevărul și oferă mereu noi confirmări.

În centrul preocupărilor conferinței mondiale trebuie să se afle problemele cardinale privind încetarea cursei înarmărilor și realizarea dezarmării generale, în primul rînd cele referitoare la interzicerea și distrugerea armelor nucleare.

Subliniind faptul că Organizației Națiunilor Unite îi revine un rol esențial în menținerea păcii și securității lumii, reprezentantul român a arătat că O.N.U. va trebui să-și aducă întreaga contribuție la pregătirea, organizarea și desfășurarea cu succes a conferinței. În ce privește activitatea de pregătire a conferinței, este indispensabilă crearea din timp a unei structuri organizatorice corespunzătoare. În acest scop, s-ar putea avea în vedere constituirea unui comitet special, soluție preconizată, de altfel, de mai multe delegații.

În încheiere, vorbitorul a subliniat că alături de celelalte țări socialiste, alături de toate statele lumii, România își va aduce contribuția la pregătirea, convocarea și desfășurarea cu succes a conferinței mondiale de dezarmare.

The Observer: „Temerile depresiunii"

Europa occidentală a fost cuprinsă de temerile depresiunii. Cercurile industriale și bancare din Franța, R.F. a Germaniei și Italia, mai ales, sînt profund alarmate de perspectivele anului 1972. Scăderea pronunțată a producției industriale, creșterea șomajului și reinvierea măsurilor protecționiste în detrimentul altor țări au determinat aceste cercuri să tragă concluzia că Europa occidentală se îndreaptă spre o criză economică majoră.

Țările vest-europene, ca și restul lumii occidentale, suportă în prezent consecințele tulburărilor economice ale S.U.A. Inflația americană, însoțită de deficitul cronic al balanței de plăți, s-a dovedit a fi molipsitoare în rîndul partenerilor comerciali ai S.U.A. și a distorsionat sistemul monetar occidental.

Evoluția economică defavorabilă este ilustrată de prețurile burselor de valori. În ultimele luni, în Franța ele au scăzut cu 12 la sută, iar în Germania federală cu 16 la sută. Deși Franța pare mai puțin amenințată decît R.F. a Germaniei sau Italia, industria sa are de suferit în prezent de pe urma reducerii programelor de investiții, hotărîtă de perspectiva unor vremuri dificile. Ministrul francez al economiei și finanțelor, Giscard d'Estaing, fixează în continuare ca obiectiv realizarea

DIN PRESA STRAINA

în 1972 a unui ritm de creștere de 5,2 la sută — cel mai ridicat din Europa occidentală, dar oamenii de afaceri nu-i împărtășesc optimismul. Un sondaj recent a indicat că, din 51 firme industriale de frunte, 49 au hotărît reducerea cheltuielilor capitale.

Germania federală se află într-o situație evident de „stagflation" (stagnare plus inflație — N.T.) — industria sa bate pasul pe loc, simultan cu provocarea de către presiunile inflaționiste a celor mai vertiginoase majorări de prețuri din ultimii 20 de ani. Hotărîrea de instituire a cursului fluctuant al mărcii, destinată în primul rînd să reducă inflația, a lovit puternic exporturile. În condițiile reevaluării de facto cu 10 la sută a mărcii în raport cu dolarul, R.F. a Germaniei a încetat de a mai fi competitivă pe o serie de piețe de export de primă importanță.

Cu peste un milion de șomeri și cu aproximativ 800 000 de muncitori obligați la săptămîna de lucru redusă, Italia se află într-o situație mult mai dificilă decît Franța sau R.F. a Germaniei. În cursul primelor opt luni ale anului, producția industrială a scăzut în această țară sub nivelul perioadei corespunzătoare a anului trecut.

Temerile legate de viitorul economic constituie, pe de altă parte, unul din principalele motive ale dezacordului celor șase țări membre ale Pieței comune în problema actualei crize monetare interoccidentale.

EVENIMENTUL PE SCURT

• **ADUNAREA GENERALĂ A O.N.U. A ALES,** marți, membrii Consiliului economic și social (ECOSOC), care își vor prelua funcțiile la 1 ianuarie 1972. Printre membrii aleși figurează Chile, R.P. Chineză, Polonia, Uniunea Sovietică, Finlanda, Marea Britanie, Bolivia și Japonia.

• **CAMERELE ADUNĂRII FEDERALE A R.S.F. IUGOSLAVIA** au fost convocate în ședință pentru data de 2 decembrie. Deputații iugoslavi vor dezbate proiectul planului de dezvoltare a țării pe anii 1971—1975, probleme actuale ale agriculturii și vor examina unele proiecte de legi.

• **AGENȚIA CHINA NOUĂ INFORMEAZĂ CĂ LA PEKIN AU CONTINUAT CONVORBIRILE DINTRE CIU EN-LAI,** membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, premierul Consiliului de Stat, alți conducători de partid și de stat chinezi și delegația de partid și guvernamentală vietnameză, condusă de Fam Van Dong, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce Muncesc din Vietnam, primul ministru al R.D. Vietnam, care se află în vizită la Pekin. Convorbirile, precizează agenția, s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

• **ÎNTÎLNIREA DINTRE PREȘEDINTELE FRANȚEI, GEORGES POMPIDOU, ȘI CANCELARUL R.F. A GERMANIEI, WILLY BRANDT,** a fost fixată pentru 3 și 4 decembrie, anunță comunicate oficiale publicate simultan la Paris și Bonn. După cum se știe, acestei întîlniri, care va avea loc la Bonn, i se conferă o importanță deosebită, așteptîndu-se ca ea să permită soluționarea divergențelor care persistă între cele două țări în problemele actualei crize monetare occidentale și care împiedică adoptarea unei poziții comune a membrilor C.E.E. în confruntarea cu S.U.A.

• **PREȘEDINTELE GUATEMALEI, CARLOS ARANA OSORIO,** a anunțat ridicarea stării excepționale instituite în întreaga țară la 13 noiembrie 1970. Guvernul guatemalez, a spus el, consideră că este necesar „să se revină la funcționarea normală a instituțiilor".

• **LUCRĂTORII DE LA SERVICIILE VAMALE ITALIENE** au declarat o grevă de trei zile, revendicînd îmbunătățirea condițiilor de trai. Pe de altă parte, la Roma, angajații companiilor aeriene străine au încetat lucrul timp de 24 de ore, în semn de protest față de concedierea a 84 de funcționari ai companiilor B.O.A.C. și B.E.A., datorită unei restructurări a serviciilor.

• **ÎN CAPITALA KENYEI AU AVUT LOC CONVORBIRI ÎNTRE PREȘEDINTELE JOMO KENYATTA ȘI PREȘEDINTELE TANZANIEI, JULIUS NYERERE.** După cum relevă agențiile Reuter și France Presse, la Nairobi se apreciază aceste convorbiri ca o nouă etapă în activitatea de mediere pe care președintele Kenyei o desfășoară în vederea slăbirii tensiunii dintre Tanzania și Uganda. Sînt de amintit, în acest sens, convorbirile pe care Jomo Kenyatta le-a avut cu președintele ugandez, Idi Amin, săptămîna trecută și în urma cărora duminică s-a anunțat redeschiderea graniței ugando-tanzaniene.

• **DIRECTORUL GENERAL AL ORGANIZAȚIEI NAȚIUNILOR UNITE PENTRU ALIMENTAȚIE ȘI AGRICULTURĂ (F.A.O.), ADDEKE BOERMA,** a propus, marți, „să fie luate măsurile necesare pentru ca Republica Populară Chineză să-și poată ocupa locul în această organizație", iar acest lucru să fie posibil fără îndeplinirea unor „formalități speciale". Addeke Boerma a declarat că dreptul de reprezentare al emisarilor ciankaișiști a fost contestat formal încă din 1951, reprezentantul legitim al Chinei în organizație fiind guvernul Republicii Populare Chineze.

• **DUPĂ CE NEGOCIERILE DINTRE REPREZENTANȚII SINDICATELOR ȘI AI PATRONATULUI** — desfășurate în prezența unui mediator federal — au eșuat, docherii americani din porturile de pe coasta Atlanticului și din Golful Mexic au hotărît să continue greva. Declanșată în urmă cu 54 de zile, acțiunea docherilor va continua pînă cînd cererile lor privind îmbunătățirea condițiilor de muncă și ridicarea nivelului de trai vor fi satisfăcute.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Sibiu, str. Octombrie roșu, nr. 2, Tel. nr. 1 28 10—1 80 67, 1 51 83. Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii din întreprinderi și instituții. Tiparul: Întreprinderea poligrafică Sibiu — 40 064